

Le 20 Mai 1970

Cher Dr. HÜchstrasser,

Très peu de temps après notre  
entrevue, j'ai eu l'occasion d'en faire part  
au Professeur Jost et au Professeur De Rham.

J'ai l'impression que ces Messieurs  
auront bientôt l'occasion de vous exprimer  
leur opinion sur l'activité de notre Institut  
et de formuler leurs suggestions quant à  
l'éventuelle participation de la Suisse à  
l'internationalisation de l'INES qui est  
actuellement à l'étude.

Veuillez agréer, Cher Monsieur,  
l'expression de mes sentiments les meilleurs.

Dr. Hochstrasser  
3008 - BERN  
Königstrasse 74  
SUISSE

L. NOTCHANE



Eidgenössische Technische Hochschule Zürich

Seminar für Theoretische Physik

Prof. Dr. Res Jost

Telephon (051) 32 82 11

8044 Zürich,  
Hochstrasse 60

2.7.70

Prof. Dr. L. Motchane  
Directeur  
Institut des Hautes Etudes  
Scientifique

Bures-sur-Yvette (Essonne)

Dear Professor Motchane,

Enclosed you find a letter to Hochstrasser which was signed by De Rham, Haeffliger, Hepp and myself. I sincerely hope that it will meet with your approval.

Since I am at the moment pretty busy with all sorts of duties, I hope you excuse the brevity of my letter.

With the best wishes,

as always,

yours,

*Res Jost*

GUTACHTEN über das Institut des Hautes Etudes Scientifiques in  
Bures-sur-Yvette (France)

---

Das Institut des Hautes Etudes Scientifique in Bures-sur-Yvette (IHES) südlich von Paris, in unmittelbarer Nähe der Faculté des Sciences d'Orsay, wurde 1958 gegründet. Sein Vorbild war das Institute for Advanced Study in Princeton, N.J. (IAS) USA. Treu diesem Vorbild besitzt es eine kleine Zahl permanenter Mitglieder (Professoren), alles Forscher allerersten Ranges aus den Gebieten der Mathematik und der Theoretischen Physik. Ihm steht als Direktor der Gründer und Initiant, Dr. Léon Motchane, vor. Beigesellt ist ihm weiter eine bedeutende Zahl stets wechselnder Gäste und Besucher.

Das unmittelbare Ziel des IHES ist es, den Mitgliedern eine rein wissenschaftliche Tätigkeit ohne Verpflichtungen irgendwelcher Art zu ermöglichen. Dahinter aber steht das grosse Bestreben, wenigstens für einige ausgewählte und wichtige Gebiete der Mathematik und der Theoretischen Physik Gleichgesinnte zu versammeln, welche alle einschlägigen Anregungen und Ideen aufnehmen, prüfen, weiterentwickeln und fruchtbar machen. Zentren dieser Art gab es früher schon in Paris, Göttingen, Kopenhagen und am IAS in Princeton. Heute erfüllt wohl nur noch das IAS diese Funktion in einem umfassenden Sinn. Es sei mir gestattet, aus dem Nachruf von C. Chevalley und A. Weil auf Hermann Weyl (H. Weyl, Gesammelte



Abhandlungen, Springer 1968, Bd. 4, S. 658) den folgenden Satz<sup>181</sup> zu zitieren, der sich auf das IAS in Princeton bezieht: "Il (i.e. H. Weyl) vit que Princeton seul, à notre époque, peut être ce qu'ont été autrefois Paris, puis Göttingen: un centre d'échanges, un <clearing-house> des idées mathématiques qui circulent de par le monde."

In seiner 10jährigen äusserst glücklichen Entwicklung ist das IHES zu einem solchen clearing-house geworden. Eine bedeutende Zahl von Forschern aus vielen europäischen und aussereuropäischen Ländern haben dorthin wissenschaftliche Anregungen gebracht oder solche von dort zu sich heimgeholt.

Dem Charakter nach ist ein solches Institut an keine nationalen Grenzen gebunden. Dass Paris ein ausgezeichneter und in mancherlei Hinsicht einzigartiger Ort für eine solche Institution ist, bedarf keiner Diskussion. Dass die gesamten finanziellen Verpflichtungen, die mit einem solchen Unternehmen verknüpft sind, bisher einzig von Frankreich und den USA getragen worden sind, ist aussergewöhnlich. Die Unterzeichner dieses Briefes sind der Meinung, dass sich ein internationales Statut mit entsprechender finanzieller Beteiligung der Länder, die ihm beitreten, für das IHES aufdrängt, und dass auch die Schweiz ihm beitreten sollte. Dies besonders deswegen, weil schweizerische Forscher schon oft, in einzelnen Fällen während längerer Zeit, in den Genuss der Gastfreundschaft des IHES gelangt sind.

Welche Form ein solches Statut annehmen soll, kann nicht von uns entschieden werden. Unseres Wissens laufen gegenwärtig Verhandlungen zwischen dem IHES und Deutschland einerseits, Grossbritannien andererseits, deren Ergebnis vielleicht von den Schweizerischen Behörden zunächst abgewartet werden möchten. Immerhin scheint uns eine gewisse bedingte Bereitschaftskundgebung zur Abklärung der entstehenden Fragen dem IHES gegenüber nicht unangebracht.

Natürlich müsste die Höhe des eventuellen schweizerischen finanziellen Beitrags dem der andern Beitrittsländer proportional sein, wobei es sich um eine Summe zwischen Fr. 50'000.-- und Fr. 100'000.-- handeln dürfte. Es scheint uns, dass auf diese Weise eine einzigartige Institution ihre verdiente Förderung erlangen würde.

*G. de Rham*  
Prof. G. de Rham

*Klaus Hepp*  
Prof. K. Hepp

*A. Haefliger*  
Prof. A. Haefliger

*R. Jost*  
Prof. R. Jost



PARIS, 10

2019  
2 OCT 1970

8023

Monsieur le Président,

Le Directeur de l'Institut des Hautes Etudes Scientifiques, M. Léon MOTCHANE, m'a récemment informé des perspectives favorables des pourparlers engagés avec les autorités scientifiques des Etats-Unis, de la Grande-Bretagne, de l'Allemagne Fédérale et de la Suisse en vue de développer la vocation internationale de ses activités.

Implanté à Bures-sur-Yvette, au sud de Paris à proximité de la Faculté d'Orsay, cet institut poursuit des travaux de recherche fondamentale dans le domaine des mathématiques et de la physique théorique. Ses efforts pour promouvoir la collaboration au sein de la communauté scientifique internationale méritent à mon avis d'être vivement encouragés.

En ce qui concerne les milieux scientifiques suisses, l'Institut a établi d'excellentes relations avec l'équipe de physique théorique de l'Eidgenössische Technische Hochschule de Zürich. M. MOTCHANE a d'autre part rencontré récemment votre collaborateur pour les questions scientifiques, le Professeur HOCHSTRASSER. Je me félicite de l'accueil qui lui a été réservé et serais très heureux si les autorités fédérales pouvaient faciliter dans toute la mesure du possible cette initiative qui me paraît devoir être bénéfique pour la coopération scientifique entre nos deux pays.

Veuillez recevoir, Monsieur le Président, l'assurance de ma haute considération.

Monsieur Hans-Peter TSCHUDI  
Président de la Confédération Helvétique  
Chef du Département Fédéral de l'Intérieur  
B E R N E  
(Suisse)

F. ORTOLI

LM/nd

cc: dossier de Rham  
Melle Rolland ✓  
Journalier

Bures, le 20 octobre 1970

Professeur Georges de RHAM  
7, avenue des Bergières

LAUSANNE

- S u i s s e -

Cher ami,

J'ai appris que notre dossier se trouve à l'examen à Berne devant le Conseil Scientifique Suisse et que Hochstrasser a l'intention de demander encore votre appui.

D'après ce que j'ai entendu dire, on ne prévoit pas de difficultés au Conseil Scientifique, d'autant plus que notre Ministre de la Recherche, Monsieur Ortoli, a écrit une lettre chaleureuse à Monsieur Tschudi.

L'avis de Jost est que l'affaire pourrait se décider sous peu, d'autant plus que les Britanniques nous ont donné leur accord ferme.

Si vous entendez parler de quelque chose, ayez la gentillesse de m'en aviser. Merci encore de ce que vous faites pour l'INES.

Bien amicalement à vous,

Léon Motchane



LE DIRECTEUR  
DE LA DIVISION DE LA SCIENCE  
ET DE LA RECHERCHE

2919  
3000 Berne 21, le 21 octobre 1970

Monsieur Léon Motchane,  
Directeur de l'Institut des  
Hautes Etudes Scientifiques,  
F - 91 Bures-sur-Yvette

Monsieur le Directeur,

Comme suite à l'entretien que nous avons eu il y a quelque temps déjà, j'aimerais vous informer du développement concernant les possibilités d'une participation financière suisse à votre institut.

Le chef de mon Ministère a reçu une lettre de M. le Ministre Ortolé le priant de soutenir vos efforts en vue d'un financement international. Il lui a fait savoir qu'il examinera votre projet avec bienveillance. De plus, il a chargé le Conseil suisse de la science de donner son avis à ce sujet. Dès que nous serons en possession de cette prise de position, nous envisageons la possibilité d'entamer des pourparlers sur le genre et l'ordre de grandeur de notre contribution.

Je ne manquerai pas de revenir sur cette affaire en temps voulu et vous prie de croire, Monsieur le Directeur, à l'expression de ma considération distinguée.

*U. Hochstrasser*

Prof. U. Hochstrasser



Lausanne, 7 av. Bergières  
le 21 octobre 1970

Cher ami,

Merci de votre lettre. J'ai vu  
Hochstrasser le dernier week end à Bâle,  
à une réunion de la Société mathématique suisse.  
Il m'a dit en effet que M. Tschudi, tout en étant favorable, voulait demander l'avis du  
Conseil suisse de la science. Mais nous ne  
pensons pas que cela fera aucune difficulté.  
Je crois que ce Conseil se réunit ces jours  
et j'espère que tout ira bien.

Bien cordialement

*G. de Rham*  
G. de Rham

LM/nd  
23.12.1970

2645  
dossier Hochstrasser  
internation.

ENTRETIEN TELEPHONIQUE DE M. HOCHSTRASSER AVEC  
M. MOTCHANE - le 23 décembre 1970

Le projet va passer devant le Conseil de la Science  
le 28 janvier 1971.

Le bureau de ce Conseil préparant la séance se réunira  
le 7 ou 8 janvier 1971.

---

dossier Hochstrasser X  
Melle Rolland

Bures, le 23 décembre 1970

Prof. U. HOCHSTRASSER  
Directeur de la Division  
de la Science et de la Recherche  
Könizstrasse 74  
3008 - B E R N E

- Suisse -

Monsieur le Directeur,

A la suite de notre conversation téléphonique de ce jour, je m'empresse de vous confirmer que la participation britannique au financement de notre Institut a été acceptée. La décision a été prise par le Science Research Council qui a inscrit les crédits nécessaires à son budget.

Cette participation a été approuvée par le Ministère de l'Education Britannique; le Deputy-secretary of State, Mr. Embling, m'en a fait personnellement la communication. Nous prévoyons la mise sur pied d'une convention au début de janvier prochain.

Bien entendu, je suis à votre disposition pour fournir au Conseil de la Science tous les renseignements qui lui seront nécessaires et je vous prie d'agréer, Monsieur le Directeur, l'expression de ma considération distinguée.

Léon MOTCHANE



dossier Hochstrasser ✓  
dossier internationalisation  
Melle Rolland  
Journalier

Bures, le 19 janvier 1971

Monsieur Urs HOCHSTRASSER  
Directeur de la  
DIVISION DE LA SCIENCE ET DE LA  
RECHERCHE  
Könizstrasse 74  
3008 - BERNE

- Suisse -

Monsieur le Directeur,

A la suite de ma lettre du 23 décembre, je m'empresse de vous informer que le 13 janvier dernier nous avons eu une réunion à Londres avec les membres du Science Research Council, et notamment avec le Dr. W.L. Francis, Secrétaire, Mr C. Jolliffe, Directeur Scientifique, le Dr. M. Carpenter et Miss C. Philipson.

Il a été entendu que l'Institut des Hautes Etudes Scientifiques organiserait prochainement une réunion des représentants des pays qui ont donné leur accord pour participer au financement de l'IHES, notamment la Grande-Bretagne, l'Allemagne Fédérale et éventuellement la Suisse, si à ce moment-là votre Département a pris une décision.

Le Gouvernement d'Allemagne Fédérale nous a fait savoir qu'il avait fait inscrire au budget 1972 une subvention pour l'IHES.

Cette réunion, que nous pensons pouvoir faire au début du mois de mars, aura pour but de discuter sous quelles conditions l'appui financier pourrait être donné à l'IHES pendant une période déterminée - par exemple de trois ans - et étudier quels seraient les changements à apporter aux statuts de l'IHES afin de permettre une participation des pays étrangers. Nous étudierons ensemble les modifications de structure qui seraient nécessaires au moment de la transformation juridique de l'IHES en une institution internationale.

Je vous serais reconnaissant de bien vouloir me dire à quel moment une décision de votre Département pourrait être prise afin que vous puissiez participer à notre réunion.

Veuillez agréer, Monsieur le Directeur, l'expression de mes sentiments les plus distingués.

Léon Motchane

Switzerland

de Rham (vi rth Nov. 13)

2813

601

Lausanne, le 21 janvier 1971

Cher Monsieur Kuiper,

Merci de votre lettre. J'ai pu atteindre hier par téléphone Monsieur Hochstetler qui m'a donné un renseignement sur la question qui nous intéresse.

M. Motchane vous a sans doute mis au courant sur la situation telle qu'elle se présentait lorsqu'il est venu me voir à Lausanne récemment. J'étais optimiste, comme lui, et je le reste. En principe il n'y a pas de difficulté. Mais l'administration est souvent lente.

Sauf erreur, la décision de la participation de la Suisse à l'IHES doit être prise par le [Conseil fédéral, sur proposition du Département de l'Intérieur, dont le chef est M. Tschudi. Pratiquement, c'est M. Tschudi. Mais il doit consulter divers [organes. Tout d'abord la "Division de la Science et de la recherche", dont le chef est M. Hochstetler, que M. Motchane a vu et que je connais bien. Il est tout-à-fait favorable. Il a reçu un rapport sur l'IHES préparé par M. Jost et signé par MM Jost et Sepp (prof. de Physique théorique) ainsi que Haefliger et moi.

Mais M. Tschudi a voulu encore



consulter le "Conseil suisse de la Science",  
organisme assez lourd, ce qui a tout  
retardé.

Or j'apprends par M. Hochstetasser que ce  
Conseil a décidé si son tour de consulter le

"Conseil national de la recherche scientifique".

J'ai fait partie pendant de nombreuses années  
de ce dernier Conseil, et c'est M. Pfluger  
qui m'a remplacé. Il représente les Mathématiciens  
dans ce Conseil. J'en ai aucun doute qu'il  
comprendra l'intérêt de la Suisse à adhérer  
à l'IHES et donnera son avis favorable.  
J'en ai d'ailleurs lui écrit pour lui  
exposer le chose autant que possible. M.  
Pfluger était à Bombay en même temps  
que moi, je ne me rappelle pas si l'un  
autre avant votre départ et si vous l'avez vu?

J'avais eu l'intention d'aller à Paris la fin  
de la semaine prochaine. Malheureusement, si vous  
qui ne s'en fait pas compte.

Bien amicalement G. de Pham





LE DIRECTEUR  
DE LA DIVISION DE LA SCIENCE  
ET DE LA RECHERCHE

2813  
3000 Berne 21, le 1er février 1971

20.60.100-H0/dt

Monsieur Léon Motchane  
Directeur de l'Institut des  
hautes études scientifiques  
F - 91 Bures-sur-Yvette

Monsieur le Directeur,

J'ai bien reçu votre lettre du 19 janvier 1971 et vous informe que la question d'une participation suisse au financement de votre Institut est actuellement examinée par <sup>le</sup> Conseil suisse de la science. Nous attendons son avis au plus tôt fin février. Il est donc peu probable que notre Gouvernement pourra prendre une décision dans cette affaire au mois de mars déjà.

Afin de pouvoir examiner cette affaire en toute connaissance de cause, il nous serait cependant utile de pouvoir suivre les discussions sur le financement et les modifications de structure de l'IHES qui devront avoir lieu lors de la réunion du mois de mars. C'est pourquoi je me permets de vous demander s'il ne serait pas possible d'envoyer un observateur suisse à cette séance.

Veuillez agréer, Monsieur le Directeur, l'assurance de ma considération distinguée.

*Hochstrasser*

U. Hochstrasser

dossier Hochstrasser ✓  
dossier internationalisation  
Melle Rolland  
Journalier

Buras, le 3 février 1971

Monsieur Urs HOCHSTRASSER  
Directeur de la  
DIVISION DE LA SCIENCE ET DE LA  
RECHERCHE  
Königsstrasse 74  
3008 - BERNE

- S u i s s e -

Monsieur le Directeur,

En réponse à votre lettre du 1er février, je m'empresse de vous informer que la présence d'un observateur suisse à la réunion des pays participant au financement de l'Institut, qui est prévue pour le mois de mars, est possible et souhaitable.

Il serait même utile que vous soyez informé avant la réunion du travail de préparation qui a été effectué, tant avec les représentants du Ministère allemand qu'avec le Science Research Council. Je me permettrai de revenir sur cette question lorsque la date de la réunion aura été fixée.

Veuillez agréer, Monsieur le Directeur, l'expression de mes sentiments les plus distingués.

Léon Motchane

Bures, le 25 février 1971

907

Monsieur Urs HOCHSTRASSER  
Directeur de la  
DIVISION DE LA SCIENCE ET DE LA RECHERCHE  
Kunistr. 74  
3008 - BERNE

- S u i s s e -

Monsieur le Directeur,

J'ai l'honneur de vous inviter à la réunion convenue entre les représentants des Gouvernements de Grande-Bretagne, Allemagne Fédérale, Etats-Unis et Suisse, qui aura lieu au siège social de notre Institut :

3, Rond-Point Bugeaud  
Fondation Thiers  
PARIS XVIe

- le mardi 30 mars 1971, à 10 heures - réunion principale
- et, si nécessaire,  
le mercredi 31 mars 1971, dans la matinée - réunion de commissions

Veuillez agréer, Monsieur le Directeur, l'expression de ma considération distinguée.

Léon Motchane





LE DIRECTEUR  
DE LA DIVISION DE LA SCIENCE  
ET DE LA RECHERCHE

2813  
Berne, le 26 février 1971

Monsieur le Directeur,

Je vous remercie de votre lettre du 3 février par laquelle vous avez bien voulu me faire savoir que vous acceptez la présence d'un observateur suisse à la réunion des pays participants au financement de l'Institut, qui est prévue pour le mois de mars.

Etant donné que le Prof. R. Jost, de l'Ecole polytechnique fédérale de Zurich, séjournera à ce moment-là dans votre Institut, je me permets de le désigner d'ores et déjà comme observateur en espérant que vous n'y verrez pas d'objections.

Veuillez agréer, Monsieur le Directeur, l'expression de ma considération la plus distinguée.

DIVISION  
DE LA SCIENCE ET DE LA RECHERCHE

*Locherstrasser*

Monsieur Léon Motchane  
Directeur de l'Institut  
des hautes études scientifiques  
F - 91 - Bures-sur-Yvette

dossier de Rham  
internationalisation X  
Melle Rolland  
Journalier

Dures, le 4 mars 1971

Prof. Georges de RHAM  
7, avenue des Bergières

LAUSANNE

- S u i s s e -

Cher ami,

Merci de votre lettre. Jost est maintenant ici pour un mois et m'a parlé de sa conversation avec Hochstrasser. L'impression de Jost est que Tschudi a dû parler de cette affaire officieusement à des personnes qui s'occupent du fonds suisse de la science, ce qui n'a pas manqué de créer une certaine confusion.

Hochstrasser m'a écrit en proposant Jost comme observateur à la réunion du 30 mars à laquelle assisteront les représentants de Grande-Bretagne, Allemagne Fédérale et Etats-Unis, mais je ne suis pas sûre de l'acceptation de Jost car il doit avoir des examens à faire passer au même moment.

Je serai probablement aux Diablerets la semaine de Pâques, serez-vous de retour ?

Bien amicalement à vous,

Léon Hotchane

dossier Hochstrasser X  
Melle Rolland  
Journalier

Bures, le 4 mars 1971

Monsieur Urs HOCHSTRASSER  
Directeur de la  
DIVISION DE LA SCIENCE ET  
DE LA RECHERCHE  
Künizstrasse 74  
3008 - BERNE

Monsieur le Directeur,

En réponse à votre lettre du 26 février, je m'empresse de vous dire que la présence du Prof. JOST comme observateur sera souhaitable au plus haut degré. Je lui en parlerai immédiatement pour savoir s'il peut prolonger son séjour jusqu'à cette date.

Veuillez agréer, Monsieur le Directeur, l'expression de mes sentiments les plus distingués.

Léon Motchane

Bures, le 5 mars 1971

dossier Hochstrasser X  
dossier internationalisation  
Melle Rolland  
Journalier

Monsieur Urs HOCHSTRASSER  
Directeur de la  
DIVISION DE LA SCIENCE ET DE LA RECHERCHE  
Königsstrasse 74

3008 - BERNE

- S u i s s e -

Monsieur le Directeur,

Veillez trouver ci-joint le projet de statuts que nous avons étudié avec les Britanniques et qui a déjà été revu, au point de vue légal, par nos conseillers, les professeurs Batiffol et Eisenmann.

Le Prof. Jost en a reçu un exemplaire, mais au cas où il ne pourrait pas assister à notre réunion, vous pourriez transmettre l'exemplaire qui vous est envoyé à la personne qui assistera à la séance.

Veillez agréer, Monsieur le Directeur, l'expression de mes sentiments les plus distingués.

Léon Motchane

P.J. 1



Lausanne, le 7 mars 1971

28/13

Cher ami,

Merci de votre lettre.

J'ai viens de recevoir un mail de  
Jost qui m'apprend des choses qui ne  
me font pas plaisir. Mais j'en  
qui il ne faut pas être trop pessimiste.

Des mon retour de Turin, vers le  
milieu d'avril, j'essaierai de tout faire  
de vous appeler aux Diablerets.

Bien cordialement

G. de Rham



LE DIRECTEUR  
DE LA DIVISION DE LA SCIENCE  
ET DE LA RECHERCHE

3000 Berne 21, le 26 mars 1971

20.60.100-HO/dt

Monsieur Léon Motchane,  
Directeur de l'Institut des Hautes  
Etudes Scientifiques,  
F - 91 Bures-sur-Yvette (S. & O.)

Monsieur le Directeur,

Lors de notre dernier entretien téléphonique, je vous avais promis d'envoyer un de mes collaborateurs à la réunion du 31 mars 1971 à laquelle vous avez eu l'amabilité de nous inviter.

Malheureusement, M. Pictet est pris par des engagements dont il ne peut se libérer. Je me suis donc permis de demander à l'Ambassade de Suisse à Paris de nous représenter à cette occasion. Vous serez informé directement par l'Ambassade.

J'espère que cet arrangement vous conviendra et vous prie de croire, Monsieur le Directeur, à l'expression de ma considération distinguée.

*U. Hochstrasser*

Prof. U. Hochstrasser

LM/nd  
5.4.71

SuisseX  
internationalisation  
réunion 30.3.  
Melle Rolland

Internationalisation  
Réunion du 30.3.71

Pour la réunion du 30 mars, M. TSCHUDI a contacté le  
Conseiller d'Ambassade, M. von SIEGLER qui a envoyé  
M. Robert MAYOR.

La personne qui s'occupe de l'internationalisation à  
Berne est M. VALLOTON, Ministre, Chef adjoint des  
organisations internationales au Département Politique.

---

LM/nd  
11.5.71

2319  
X dossier internationalisation  
dossier Hochstrasser  
AR

APPEL TELEPHONIQUE DE M. MOTCHANE A M. HOCHSTRASSER

le 7 mai 1971

M. Motchane demande à M. Hochstrasser ou en est le dossier internationalisation de l'Institut. M. Hochstrasser répond qu'il n'a pas posé la question au Conseil de la Science et ne lui a pas remis le rapport de M. Mayor sur la réunion du 30 mars, car il attend quelques précisions : une décision positive ne peut être prise que si un autre gouvernement que le gouvernement français participe à l'Institut. A la question de M. Motchane : si le gouvernement anglais donne son accord, la décision du gouvernement suisse sera-t-elle favorable ? M. Hochstrasser a répondu par l'affirmative.

L'ordre de grandeur de la subvention suisse pourrait varier de 100.000 frs à 300.000 ou même 400.000 frs dans quelques années; la question doit être débattue.  
*(et au maximum ?)*

---



Bures, le 19 mai 1971

Monsieur Urs HOCHSTRASSER  
Directeur de la  
DIVISION DE LA SCIENCE ET DE LA  
RECHERCHE  
Könizstrasse 74  
3008 - BERNE

- S u i s s e -

Monsieur le Directeur,

Comme suite à notre réunion du 30 mars à Paris, à laquelle assistaient les représentants de la Grande-Bretagne et les observateurs de l'Académie des Sciences des Etats-Unis et du Service de la Recherche Suisse, j'ai l'honneur de vous faire part de la décision positive des autorités britanniques qui vient de m'être communiquée.

Lors de notre réunion, le Dr. FRANCIS n'a pas cru pouvoir indiquer l'année à partir de laquelle la participation de la Grande-Bretagne serait acquise. Dans sa lettre du 3 mai, le Chairman du Science Research Council, Sir Brian FLOWERS, et le Dr. FRANCIS nous font savoir qu'ils ont demandé au Ministère le transfert des fonds pour l'année 1971. En ce qui concerne la date précise du versement des fonds, je me permets de citer les termes de cette lettre : ... Assuming everything goes smoothly this authority should be received later this summer..."

J'aurai l'occasion de passer à Berne au début du mois de juin et serais heureux de pouvoir vous rendre visite. Pouvez-vous me dire s'il vous serait possible de me recevoir le jeudi 3 juin ou le vendredi 4 juin à une heure dont nous pourrions convenir au téléphone.

Avec mes remerciements, je vous prie d'agréer, Monsieur le Directeur, l'expression de mes sentiments les plus distingués.

Léon Motchane



LE DIRECTEUR  
DE LA DIVISION DE LA SCIENCE  
ET DE LA RECHERCHE

3000 Berne 21, le 27 mai 1971

Monsieur L. Motchane,  
Directeur de l'Institut des  
Hautes Etudes Scientifiques,  
F - 91 Bures-sur-Yvette

Monsieur le Directeur,

Je vous remercie de votre lettre du 19 mai concernant l'internationalisation de votre institut.

Vous m'annoncez que vous passerez à Berne le 3 ou 4 juin prochain. Ayant déjà ces jours-là plusieurs séances auxquelles je dois participer, je ne pourrai malheureusement vous rencontrer qu'à 8h30 du matin le 3 ou le 4 juin, ou alors à 17h30 le 3.

Je vous serais reconnaissant de me faire savoir si l'une de ces dates vous convient.

Veuillez agréer, Monsieur le Directeur, l'assurance de ma considération distinguée.

*U. Hochstrasser*

Prof. U. Hochstrasser

internationalisation X  
Hochstrasser  
AR  
Journalier

Bures, le 28 mai 1971

Monsieur Urs HOCHSTRASSER  
Directeur de la  
DIVISION DE LA SCIENCE ET DE  
LA RECHERCHE  
Kunizstrasse 74  
3008 - B E R N E

- Suisse -  
~~XXXXXXXXXX~~

Monsieur le Directeur,

En réponse à votre lettre du 27 mai, je m'empresse de vous confirmer que  
je serai à votre bureau à Berne le jeudi 3 juin à 17h30. Mon train arrive  
à Berne à 17h12, ainsi je pense être précis à notre rendez-vous.

Veuillez agréer, Monsieur le Directeur, l'expression de mes sentiments  
les plus distingués.

Léon Motchane



LM/nd

29.6.71

Téléphone de M. MOTCHANE a Melle Joëlle LOMBARD-PLATET, collaboratrice de  
M. CURIEN

Melle LOMBARD-PLATET prépare une intervention. M. MOTCHANE lui a signalé que  
la chose la plus urgente est d'aviser le Département Politique Suisse de  
l'existence des négociations entre la France et la Suisse concernant le dossier  
de l'Institut.

---

dossier internationalisation ✓  
dossier Curien  
dossier "personnalités suisses"  
AR

internationalisation ✓  
Laurent  
AR  
Journalier

Bures, le 30 juillet 1971

Monsieur Pierre LAURENT  
Directeur Général des Relations  
Culturelles, Scientifiques et Techniques  
MINISTRE DES AFFAIRES ETRANGERES  
37, Quai d'Orsay  
75 - PARIS VIIe

Monsieur le Directeur Général,

Dans l'optique de notre conversation du 12 juin relative à l'internationalisation de l'Institut des Hautes Etudes Scientifiques, le moment semble opportun pour que le Département Politique Suisse soit saisi par notre Ministre des Affaires Etrangères.

Nous attendons incessamment la confirmation de la participation des Britanniques, qui nous est acquise. Seule reste en suspens la date à laquelle leur soutien financier entrera en vigueur.

Le Directeur de la Division de la Science et de la Recherche Suisse, Dr. Hochstrasser, d'accord avec son Ministre, a l'intention de soumettre au Conseil Fédéral la décision concernant la participation suisse, dès que la réponse britannique aura été officiellement confirmée. Les services s'occupant de la Recherche au Département Politique ont été mis au courant.

Il nous a été dit, d'une façon privée, par le Dr. Hochstrasser que le Ministre Tschudi estimait qu'une lettre adressée par notre Ministre des Affaires Etrangères au Ministre, Chef du Département Politique - lettre analogue à celles envoyées par M. Ortoli à M. Tschudi et au Ministre de la Recherche d'Allemagne Fédérale, Dr. Leussink - faciliterait l'obtention de l'adhésion suisse.

Je suis, bien entendu, à votre disposition pour vous fournir tous les éléments qui vous seraient nécessaires.

Veuillez agréer, Monsieur le Directeur Général, l'expression de mes sentiments les plus distingués.

Léon Motchane

cc: M. Gilles Curien

Bures, le 23 août 1971

Monsieur J.F. SAGLIO  
Chargé de Mission  
PRESIDENCE DE LA REPUBLIQUE  
Palais de l'Elysée  
Rue du Fbg St-Honoré  
75 - PARIS 8e

Cher Monsieur,

Concernant l'intervention de notre Ministère des Affaires Etrangères en Suisse, en Allemagne et aux USA, voici la copie de la lettre que j'ai adressée le 30 juillet à M. Laurent après une conversation récente. Les services sont au courant et MM. Laurent et Curien personnellement favorables.

Il est souhaitable que des relations de confiance puissent s'établir entre le Ministre lui-même et son Cabinet et l'IHES.

Bien sincèrement vôtre,

Léon Motchane

P.J. 1



MINISTÈRE  
DES  
AFFAIRES ÉTRANGÈRES

LE DIRECTEUR GÉNÉRAL  
DES RELATIONS CULTURELLES  
SCIENTIFIQUES ET TECHNIQUES

1554 DG

PARIS, LE 23 AOÛT 1971

Monsieur le Directeur,

Au cours de notre conversation du mois de juin, je vous avais laissé entendre que j'étais favorable à l'initiative que vous aviez prise en demandant aux autorités helvétiques de participer aux activités de l'Institut des Hautes études scientifiques, lequel est en voie de prendre un caractère international.

J'ai l'honneur de vous faire connaître que je viens de demander à notre Ambassade à Berne d'effectuer une démarche auprès des autorités de la Confédération pour leur faire savoir que nous étions favorables à ce projet et que nous ne voyions que des avantages à ce que la Suisse participe à cette entreprise.

Je vous prie, Monsieur le Directeur, d'agréer les assurances de ma considération très distinguée, et de  
*mes sentiments les meilleurs.*

  
Pierre LAURENT

Monsieur Léon MOTCHANE  
Directeur de l'Institut des  
Hautes Etudes Scientifiques  
91 BURES SUR YVETTE

Appel téléphonique de Melle LOMBARD-PLATET, collaboratrice de M. LAURENT 30.8.71.

Melle Lombard-Platet a commenté la lettre de M. Motchane à M. Laurent du 21 juin 1971; elle pense que, lors des conversations qui auront lieu en septembre au CERN, le Ministre pourrait parler de notre Institut.

Elle n'est pas au courant du développement du dossier ni ~~en ce qui concerne~~<sup>de</sup> la position de l'IHES et l'importance de son internationalisation.

Elle n'était probablement pas au courant de la lettre de M. Motchane du 30 juillet à M. Laurent ni de la réponse de ce dernier du 23 août.

---

LM/nd  
20.9.71

<sup>c 819</sup>  
dossier intern. Suisse ✓  
Prof. de Rham  
AR

Entretien téléphonique de M. MOTCHANE avec Prof. de RHAM  
le vendredi 17 septembre 1971

Le Prof. de Rham compte venir au cocktail du 2 octobre.

Il a confirmé que l'adversaire le plus défini de notre projet d'internationalisation était en Suisse le Prof. Jauch; il est maintenant parfaitement convaincu du bien-fondé de ce projet par les arguments exposés par Prof. de Rham; il y aura donc probablement unanimité au Conseil Suisse de la Science pour l'internationalisation.

---



dossier personnalités suisses X  
AR  
Journalier

Bures, le 22 septembre 1971

Monsieur Hans-Peter TSCHUDI  
Conseiller Fédéral  
Chef du Département Fédéral  
de l'Intérieur

BERNE

- S u i s s e -

Monsieur le Conseiller Fédéral,

Monsieur Léon Motchane, Directeur de notre Institut, dont il a été l'un des principaux fondateurs, nous a fait part de son désir, en raison de son âge, de prendre sa retraite et de transmettre ses fonctions à une personnalité scientifique susceptible d'assumer pleinement les responsabilités de la direction pendant une durée suffisamment longue.

Malgré les regrets que nous en éprouvons, nous avons dû nous incliner devant le désir ainsi exprimé par M. Léon Motchane qui, dans cette circonstance, a placé, comme toujours, l'intérêt supérieur de l'Institut au dessus de toute considération personnelle.

Afin de rendre hommage à l'oeuvre accomplie par M. Léon Motchane et de continuer à bénéficier de son très précieux concours, l'Assemblée Générale de notre Institut l'a appelé aux fonctions de membre du Conseil d'Administration. A ce titre, M. Léon Motchane a bien voulu en particulier accepter de poursuivre les études et démarches actuellement en cours pour donner à l'Institut son statut international.

./.

...  
En remplacement de M. Léon Motchane, l'Assemblée Générale de l'Institut a nommé Directeur, pour prendre rang du 1er octobre 1971, Monsieur Nicolaas H. Kuiper, Professeur à l'Université d'Amsterdam, Membre de l'Académie des Sciences des Pays-Bas.

Veuillez agréer, Monsieur le Conseiller Fédéral, l'expression de mes sentiments de haute considération et les plus dévoués.

André Grandpierre

Bures, le 27 septembre 1971

dossier internationalisation ✓  
dossier Suisse  
AR  
Journier

Monsieur Urs HOCHSTRASSER  
Directeur de la Division de la Science  
et de la Recherche  
Königsstrasse 74

3008 - BERNE

- S u i s s e -

Monsieur le Directeur et cher Monsieur,

A la suite de notre conversation téléphonique, je m'empresse de vous informer que je viens de recevoir une communication du Dr. W.L. FRANCIS, Secrétaire du Science Research Council, disant que le Gouvernement Britannique a confirmé la décision du Science Research Council de prendre part à l'activité de l'Institut des Hautes Etudes Scientifiques et a fixé sa contribution pour 1971.

Nous prévoyons pour le mois d'octobre une séance de notre Assemblée Générale, au cours de laquelle les représentants du Science Research Council seront nommés au Conseil d'Administration de notre Institut.

Je souhaite que ces renseignements puissent permettre aux autorités helvétiques de prendre rapidement une décision analogue.

Veuillez agréer, Monsieur le Directeur et cher Monsieur, l'expression de mes sentiments les plus distingués.

Léon Motchane



LM/nd  
28.9.71

Entretien téléphonique de M. MOTCHANE et M. HOCHSTRASSER  
le 22 septembre 1971

HOCHSTRASSER a déjà parlé avec JOST. Jeudi aura lieu une réunion du Conseil  
de la Science.

HOCHSTRASSER est au courant de la démarche diplomatique faite auprès du  
Département Politique.

---

# Zürcherland

Conseil fédéral

Dép. de l'intérieur Tschudi

Administration de la science et la recherche  
Hochstrasser

Dir. Jost Lepp

Wiss. de Rhod. Heepfinger

Conseil suisse de la science

Conseil national de la recherche  
scientifique Pfluger

Organisation von universitäts- und  
schulname

Nobchane 10 nov 1971

Hochstrasser a répondre dans une  
semaine

Tschudi

Dep. de l'Intérieur  
~~Ministère de l'éducation~~  
The ministry of foreign affairs knows  
also about it now and is favorable because  
~~on~~ the french ambassador has  
informed him.



Lausanne, le 15 novembre 1971<sup>28.19</sup>

Cher Monsieur Kuiper,

Après avoir tenté plus de 12 fois de vous atteindre au téléphone sans succès (ce n'est pas votre faute ni celle de l'IHES), j'ai pris la plume pour vous dire que j'ai pu avoir un entretien avec Monsieur Hochstetler.

Il m'a confirmé qu'après les derniers renseignements donnés par M. Motchane, le Conseil suisse de la science a été prié de réexaminer la question. Il n'a pu le faire dans sa dernière séance, faute de temps, mais le fera certainement dans

la prochaine séance, qui aura lieu fin novembre ou début décembre. Comme les préavis sont positifs, M. Hochstrasser pense qu'il n'y a pas de doute qu'il prenne une décision favorable, pourvu que d'autres pays s'associent aussi à cette internationalisation de l'IHES.

J'espère donc vous apercevoir samedi au Séminaire Bourbaki.

Bien cordialement-

G. de Pham

de Pham English are coming

I like to define situation  
 Motchane says Hochstrasser will  
 send ~~remarks~~ some statement  
 next week

~~like~~ As M Motchane is somewhat  
 optimistic I like to know

independently from you on  
~~Hochstrasser~~ where the  
 proposal is, and how are  
 the chances. Hochstrasser?

J'ai  
~~Je me rappelle~~ toujours votre  
 lettre du 21 janvier, qui  
 était extrêmement claire

30.000  
 reprendre

tel 907 - ~~439~~ 4317  
 tel 907 - 6666



dossier Internationalisation X  
dossier Suisse  
Journalier.

49H  
Buras-sur-Yvette, le 15 Novembre 1971

NK/AP.

Monsieur Urs HOCHSTRASSER  
Directeur de la Division  
de la Science et de la Recherche  
Kunstrasse 74  
3008 - BERNE  
( S u i s s e )

Monsieur le Directeur et cher Monsieur,

En prenant la direction de l'INSTITUT DES HAUTES ETUDES SCIENTIFIQUES en remplacement de M. L. NOTCHANE, depuis le 1er Octobre, j'ai étudié la correspondance que vous avez eue sur l'adhésion de la Suisse à l'Institut des Hautes Etudes Scientifiques. M. NOTCHANE vous a confirmé dans sa lettre du 27 Septembre 1971 que le Gouvernement britannique a décidé que le Science Research Council va contribuer à l'activité de l'I.R.E.S.

Je peux ajouter qu'une contribution britannique pour 1971-72 est fixée à f 30.000, et que cette contribution sera payée avant le premier Mars 72. (en Angleterre il semble que l'année budgétaire commence le 1er Mars).

Veuillez agréer, Monsieur le Directeur et cher Monsieur, l'expression de mes sentiments les plus distingués.

Nicolaas KUIPER.

l'Association Internationale Solenne 4 - 12 - 71  
Suisse

Cher Monsieur Kasper,

J'ai su par un ami que, dans  
la séance du 26 novembre dernier,  
le Conseil suisse de la science  
avait donné un avis positif  
au sujet de la participation suisse  
à P I H E S. J'espère donc  
que vous avez reçu ou que vous  
allez recevoir de bonnes nouvelles.

En vous souhaitant plein  
succès dans votre nouvelle activité,  
avec mes meilleurs vœux, je  
vous envoie mon très cordial souvenir.

+ Carte Noël

G. d. H. K.

LM/nd

10.12.71

NOTE DE MONSIEUR NOTCHANE A MONSIEUR KUIPER

Le Conseil de la Science Suisse à Berne a enfin donné son avis favorable.

La procédure est la suivante : Le Conseil de la Science écrit au Conseil Fédéral ou au Ministre, Monsieur TSCHUDI, l'avisant qu'il a émis un avis favorable et la décision est prise ensuite en Conseil des Ministres. Elle sera certainement favorable, car les deux ministres intéressés sont d'accord.

---

dossier F.T.

dossier Suisse X

dossier intern.

chrono

Bures, le 10 décembre 1971

dossier Jost  
F.T.  
dossier Suisse X  
international.  
chrono

Prof. Dr. Res JOST  
Eidg. Technische Hochschule  
ZURICH 7/44  
Hochstr. 60

- S u i s s e -

Cher Res,

Bonne nouvelle de Hochstrasser : lors de la dernière conversation téléphonique hier avec lui, il m'a dit que le Conseil de la Science avait enfin approuvé la proposition concernant l'Institut.

La procédure est, semble-t-il, la suivante : le Conseil de la Science doit informer le ou les ministres de son avis, ensuite le Conseil des Ministres prend une décision. J'espère que les formalités ne sont pas très longues; toutefois, c'est une très bonne nouvelle.

Voulez-vous m'écrire par retour à Aix la date du passage de Yang à Zurich ?

Bien des choses de nous deux à vous deux.

Très cordialement à vous,

Léon Motchane



25-2-1972

Telephone Knipfer Hochstrasser

Die Teilnahme von der Schweiz an IHES  
ist fast vollständig unterstützt von  
wissenschaftlicher Seite. Der Wissen-  
schaftsrat hat Teilnahme empfohlen  
Ein Entschluss in Verlauf des Jahres  
1972 ist jedoch noch nicht sicher.  
Vielleicht wird die Schweizerische  
Naturforschungs gesellschaft die  
zahlende Organisation sein.

Man möchte vermeiden daß das  
ein Bundesrat entschloß wird (wenn  
ich das gut verstanden habe). Man  
muß dann einige interne Schwierigkeiten  
lösen ("Klappen vermeiden")

Es hat keinen Sinn daß ich Herr H.  
besuche, denn wissenschaftliche Wert ist  
genügend klar. Herr H. möchte wohl IHE  
besuchen wenn er nächstes Mal in  
Paris ist.

Abbleu

2019

Hochstrasser  
Professor Jost

Entretien le 12 mars 1972

Jost va téléphoner Herr Hochstrasser  
pour ~~s'informez~~ obtenir des informations  
plus précises sur les problèmes  
dans l'adhésion des Suisses à  
l'IHES.

après cette conversation:  
Hochstrasser findet das IHEF finanziell  
zu klein ist für Parlament / 14  
(is a laugh)  
But as it is international it has  
formally to go through parliament  
It should be decided by Bundesrat  
= Regierung. How to arrange that  
is the technical problem



24 Juni 1972

Beno Eckmann hat mit Herrn

Hochschasser gesprochen.

Es ist sicher daß der Schweiz Teil  
nehmen wird an der Finanzierung  
des IHES. Die Regierung wird  
daran nicht gemüht. Es wird  
~~nicht gemacht~~ <sup>gemacht</sup> wie die

Schweizerische Naturforschungs

Gesellschaft. Am Ende des Jahres  
wird das abkommen. Es wird

also noch einige Zeit kosten  
jedoch gibt es keine Belästigungen  
mehr.

NK.

NK/nd  
20.10.72

Jessu intern.

Entretien téléphonique de M. KUIPER et M. FABRE, adjoint de  
M. HOCHSTRASSER, Directeur de la Division de la Science et de la  
Recherche à Berne.

M. FABRE dit à NK que la Division de la Science et de la Recherche  
a inscrit à son budget 1973 une somme de 60.000 Frs suisses environ (soit 80.000)  
pour l'IHES.

Le budget doit être discuté en novembre par le Gouvernement Suisse,  
mais il est pratiquement certain que ce poste passera.

cette situation sera renouvelée par décision annuelle.

---

adresser les lettres à la Division -- --



Bures, den 15 November 1972

Prof. Urs HOCHSTRASSER  
Directeur de la Division  
de la Science et de la Recherche  
Kunizstrasse 74  
3008 - BERNE

- S u i s s e -

Monsieur le Directeur et cher Collègue,

En ce qui concerne le financement de notre Institut, j'ai le plaisir de vous informer que le Science Research Council s'est engagé à nous verser une subvention de £ 30.000 pour l'année 1973.

J'ai été très heureux d'apprendre que la participation Suisse était pratiquement certaine et que la décision serait prise dans le courant de ce mois.

Veillez agréer, Monsieur le Directeur et cher Collègue, l'expression de mes sentiments les plus distingués.

N.H. Kuiper

Telefongespräch von NK mit HOCHSTRASSER  
am 1.12.72

NK teilt Herrn Hochstrasser mit, dass Deutschland eine Teilnahme von 300.000 DM  
für 1973 im Haushalt vorgesehen hat.  
Teilnahme der Schweiz : ca. 70.000 S.F. antwortet Hochstrasser

Entschlossen in, einigen Wochen

via Natur Forschungsgemeinschaft.

Cong  
Cher Monsieur, (à AHAM)

Je vous remercie de vos bons vœux et vous adresse les miens pour l'année 1973. J'ai eu Monsieur Hochstrasser au téléphone il y a quelque temps; il m'a dit être certain que la Suisse contribuerait à l'IHES en 1973 pour un montant de 20.000 frs suisses, de sorte que nous pouvons compter sur cette subvention. D'autre part les Allemands nous ont annoncé une cotisation de 300.000 DM par an pour 1973, 74 et 75. Pour la Suisse comme pour l'Allemagne, il faut attendre l'approbation du budget par le Gouvernement prévue en mai 1973. J'ai eu des contacts intéressants avec les Italiens et j'ai bon espoir de ce côté-là aussi.

Pour 1973 le financement de l'Institut est suffisant et va nous permettre de réaliser les projets que nous avons envisagés : je crois que vous savez déjà que nous agrandissons (doublons) le bâtiment préfabriqué où se trouvent les bureaux des professeurs.

Ma femme se joint à moi pour vous adresser notre bien amical souvenir.

NK/nd  
22.1.73

18-1  
dossier Suisse 8  
JF  
chrono

Entretien de Monsieur KUIPER avec Monsieur FAÏRE,  
Division de la Science et de la Recherche - Berne  
le vendredi 19 janvier 1973

Monsieur FAÏRE confirme l'inscription au budget d'une somme de 70.000 FS,  
cotisation à l'IHES, par le Parlement.

Il aimerait savoir sur quelle banque doit être effectué le versement et quel  
est le numéro de notre compte.

La Société Helvétique des Sciences Naturelles aura la responsabilité des futurs  
contacts; elle nommera un groupe de Mathématiciens et Physiciens pour cela. Cette  
Société va écrire à M. Kuiper.

Il sera bon que M. Kuiper aille en Suisse plus tard pour fixer les détails.

*Nh*



Bures, le 23 janvier 1973

dossier Suisse Y  
JF  
chrono

Monsieur FAVRE  
DIVISION DE LA SCIENCE ET DE LA RECHERCHE  
Kunizstrasse 74

3008 - BERNE

- S u i s s e -

Cher Monsieur,

Comme suite à notre conversation téléphonique du 19 janvier, par laquelle vous m'avez confirmé la participation de la Suisse à notre Institut, j'ai l'honneur de vous faire savoir que nous aimerions recevoir ce versement sur notre compte n° 79002C au CREDIT LYONNAIS, Agence 8941 à Orsay.

En vous remerciant à nouveau de l'aide efficace que la Division de la Science et de la Recherche a apporté au développement de l'internationalisation de notre Institut, je vous prie de croire, cher Monsieur, à l'expression de mes sentiments les plus distingués.

M.H. Kuiper

intern. X  
dossier  
JF  
chrono

Bures, le 26 janvier 1973

Professeur Georges de RHAM  
7, avenue des Bergières  
LAUSANNE

- S u i s s e -

Cher Monsieur de Rham,

Monsieur Favre, Adjoint de Monsieur Hochstrasser, vient de m'apprendre que le Gouvernement Suisse avait approuvé le budget auquel se trouve inscrite une subvention de 70.000 FS pour 1973 en faveur de notre Institut.

Il est inutile de vous dire combien je suis heureux de ce résultat et je tiens à vous remercier très vivement de vos efforts pour obtenir cette participation ainsi que de l'intérêt que vous portez à l'IHES. J'espère que notre développement scientifique à venir justifiera le renouvellement de cette subvention pour les prochaines années.

Bien cordialement vôtre,

N.H. Kuiper

NK/nd

dossier Hepp  
dossier intern. X  
chrono

Bures, le 29 janvier 1973

Professeur Klaus HEPP  
Eidgenössische Technische Hochschule  
8049 ZÜRICH  
Hüngerberg

- S u i s s e -

Cher Monsieur Hepp,

Monsieur Favre, Adjoint de Monsieur Hochstrasser, vient de m'apprendre que le Gouvernement Suisse avait approuvé le budget auquel se trouve inscrite une subvention de 70.000 FS pour 1973 en faveur de notre Institut.

Il est inutile de vous dire combien je suis heureux de ce résultat et je tiens à vous remercier très vivement de vos efforts pour obtenir cette participation ainsi que de l'intérêt que vous portez à l'IHES. J'espère que notre développement scientifique justifiera le renouvellement de cette subvention pour les années à venir.

Bien cordialement vôtre,

N.H. Kuiper

NK/nd

dossier Jost  
dossier intern. X  
chrono

Bures, le 29 janvier 1973

Prof. Dr. Res JOST  
Eidg. Technische Hochschule

ZURICH 7/44  
Hochstr. 60

- S u i s s e -

Cher Monsieur Jost,

Monsieur Favre, Adjoint de Monsieur Hochstrasser, vient de m'apprendre que le Gouvernement Suisse avait approuvé le budget auquel se trouve inscrite une subvention de 70.000 FS pour 1973 en faveur de notre Institut.

Il est inutile de vous dire combien je suis heureux de ce résultat et je tiens à vous remercier très vivement de vos efforts pour obtenir cette participation ainsi que de l'intérêt que vous portez à l'IHES. J'espère que notre développement scientifique justifiera le renouvellement de cette subvention pour les années à venir.

Bien cordialement vôtre,

N.H. Kuiper



Bures, den 30. Januar 1973

inles

Prof. Dr. B. ECKMANN  
Eidgenössische Technische Hochschule  
Höhere Mathematik

8049 ZÜRICH  
Höggerberg

- S u i s s e -

Lieber Beno,

Herr Favre, der Mitarbeiter von Herrn Hochstrasser, hat mir neulich mitgeteilt, dass die schweizerische Regierung den Haushalt genehmigt hatte, ~~an~~ welchem eine Teilnahme von FS 70.000 für 1973 eingeschrieben ist.

Sie wissen wohl, wie ich mich darüber freue und ich lege vielen Wert darauf, Ihnen für Ihre Bemühung sowie für das Interesse, das Sie unserem Institut entgegenbringen, herzlichst zu danken. Ich hoffe, dass unsere wissenschaftliche Entwicklung die Erneuerung dieses Beitrags als begründet erweist für die zu kommenden Jahren.

Mit freundlichen Grüßen,

N.H. Kuiper

Lausanne, le 5 février 1973

Cher Monsieur Kuiper,

Merci de vos lettres. Je suis heureux  
des bonnes nouvelles, avec aussi la participation  
de l'Allemagne.

D'après ce que j'ai appris, la participation  
suisse se fera par l'intermédiaire de la  
Société Helvétique des Sciences Naturelles,  
et un Comité de Mathématiques, de la  
Société mathématique Suisse. Actuellement,  
le président de la Société Helvétique est le  
professeur A. Lombard, géologue, à Genève,  
tandis que E. Specker et A. Haefliger sont  
président et vice-président de la Société  
mathématique.

Il y a je pense une petite question  
administrative à régler, mais qui ne  
peut pas présenter de difficulté maintenant  
que la subvention de 70.000 F.S. a été  
approuvée.

Bien cordialement

G. de Pharm



EIDGENÖSSISCHES DEPARTEMENT DES INNERN  
DÉPARTEMENT FÉDÉRAL DE L'INTÉRIEUR  
DIPARTIMENTO FEDERALE DELL'INTERNO

Abteilung für Wissenschaft und Forschung  
Division de la science et de la recherche  
Divisione della scienza e della ricerca  
20.60.100 CF/mb

3000 Berne 21 le 25 avril 1973

Institut des Hautes Etudes  
scientifiques

F - 91 Bures-sur-Yvette

Monsieur le Directeur,

Nous nous référons à notre échange de correspondance et à nos entretiens téléphoniques concernant une contribution de la Suisse au financement de votre Organisation.

Comme nous vous en avons informé, la Société Helvétique des Sciences Naturelles (SHSN) - qui assume les fonctions d'une académie suisse des sciences - a accepté d'assurer la liaison avec l'IHES. Nous confirmons donc que la contribution suisse vous sera versée par son intermédiaire. Les sommes nécessaires seront comprises dans les subventions annuelles que la Confédération accorde à cette Société scientifique.

Pour assumer cette fonction, la Société Helvétique des Sciences Naturelles a décidé de créer un Comité national pour l'IHES. A cet effet elle propose de désigner M. Georges de Rham, professeur honoraire à Lausanne, av. Bergières 7, Lausanne et le professeur W. Hunziker, Seminar für theoretische Physik der ETHZ, Hochstrasse 60, Zurich, comme délégués au Conseil d'administration de l'IHES. Cette proposition doit encore être ratifiée par le sénat de la SHSN, mais à nos yeux, elle entre immédiatement en vigueur. L'adresse du président de la SHSN est la suivante:

./.

Président:

Prof. August Lombard  
Musée d'Histoire Naturelle  
Route Malagnou

CH - 1211 G e n è v e 6

et celle du

Secrétariat général de la SHSN  
Laupenstrasse 10  
Postfach 2335

3001 B e r n e

Veillez agréer, Monsieur le Directeur, l'assurance de notre  
considération distinguée.

DIVISION  
DE LA SCIENCE ET DE LA RECHERCHE  
Le directeur

*Hochhauser*

Copie à Prof. Lombard



dossier intern. x  
prochain C.A.  
JF  
chrono

Bures, le 28 février 1973

Prof. Urs HOCHSTRASSER  
Directeur de la Division de la Science  
et de la Recherche  
Könizstrasse 74  
3008 - BERNE

- Suisse -

Monsieur le Directeur et cher Collègue,

La prochaine Assemblée Générale de l'Institut des Hautes Etudes Scientifiques, suivie d'un Conseil d'Administration, aura lieu le jeudi 17 mai 1973 à 10h30 aux bureaux de l'Institut à Bures-sur-Yvette et je serais heureux de connaître les noms et les fonctions des personnalités que vous proposez pour représenter la Suisse à notre Conseil d'Administration.

Si vous pouviez me donner ces indications en temps voulu, je pourrais soumettre ces nominations à l'Ordre du Jour de la réunion.

Veuillez agréer, Monsieur le Directeur et cher Collègue, l'expression de mes sentiments les plus distingués.

N.H. KUIPER

25.19  
Bures, le 4 mai 1973

Prof. Urs HOCHSTRASSER  
Directeur  
DIVISION DE LA SCIENCE ET  
DE LA RECHERCHE  
KUnizstrasse 74  
3008 BERNE

- Suisse -

Monsieur le Directeur,

Monsieur Kuiper est actuellement en Chine où il a été invité par l'Académie des Sciences de Pékin. Il revient le 12 mai et prendra à ce moment connaissance de votre lettre du 25 avril, dont je vous remercie en son nom.

Veillez agréer, Monsieur le Directeur, l'expression de mes sentiments les plus distingués.

Mme Dequin  
(secrétaire de direction)

*lui téléphoner que R. Han vient au conseil ? -*

Bures, le 30 mai 1973

Prof. Urs HOCHSTRASSER  
Directeur de la Division  
de la Science et de la Recherche  
DEPARTEMENT FEDERAL DE L'INTERIEUR  
Könizstr. 74

3008 B e r n e

- Suisse -

Monsieur le Directeur,

Le Professeur de Rham vous a certainement fait savoir combien nous nous réjouissons de la participation de la Société Helvétique des Sciences Naturelles au financement de notre Institut, ce dont vous avez bien voulu m'informer par votre lettre du 25 avril que j'ai trouvée à mon retour de Chine.

Je tiens à vous exprimer mes très vifs et sincères remerciements pour le profond intérêt que vous avez porté au projet d'internationalisation de notre Institut et je puis vous affirmer que la participation suisse permettra l'augmentation de notre activité scientifique et aura une influence importante sur la décision d'autres pays de commencer ou de continuer leur contribution à l'IHES.

Le Professeur de Rham a dû également vous informer que, conformément à votre proposition, lui-même et le Professeur Hunziker ont été nommés membres du Conseil d'Administration en tant que délégués de la SHSN. Nous avons été heureux d'accueillir Monsieur de Rham à la réunion du Conseil du 17 mai dernier.

J'écris parallèlement au Professeur Lombard pour le remercier d'avoir accepté d'assurer la liaison avec l'IHES.

Veuillez agréer, Monsieur le Directeur, l'expression de mes sentiments très distingués et reconnaissants.

N.H. Kuiper

INSTITUT  
DES HAUTES ETUDES SCIENTIFIQUES

2813  
Bures, le 6 juin 1973

LE PRÉSIDENT

Prof. August LOMBARD  
Musée d'Histoire Naturelle  
Route Malagnou

CH 1211 GENEVE 6

Monsieur le Président,

Le Professeur Hochstrasser a informé le Directeur de l'Institut des Hautes Etudes Scientifiques que la Société Helvétique des Sciences Naturelles voulait bien assurer la liaison avec l'IHES, ce dont je tiens à vous remercier très profondément.

Suivant la proposition que vous avez faite, les Professeurs de Rham et Hunziker ont été nommés membres du Conseil d'Administration par l'Assemblée Générale du 17 mai dernier, à laquelle le Professeur de Rham nous a fait l'honneur d'assister.

Nous sommes certains que cette participation suisse entraînera le développement de notre collaboration scientifique, déjà bien amorcée, et que votre aide financière, ainsi que celle d'autres pays, permettra d'approfondir les activités de notre Institut.

Nous serons heureux de vous adresser tous les renseignements sur l'IHES que vous pourriez désirer, étant bien entendu que les Professeurs de Rham et Hunziker seront tenus régulièrement informés.

Veuillez agréer, Monsieur le Président, l'expression de ma haute considération.

  
J. Ballet



7 Av. Bergières, 1004 Lausanne  
le 9 juin 1973

Cher Monsieur Kuiper,

Le Caissier de la Société Helvétique des Sciences Naturelles, le Professeur G. de Haller, m'a écrit que, vérification faite, le montant de 70.000.-F. n'a pas encore été versé, par manque d'une adresse à qui l'envoyer. Il me demandait l'adresse du destinataire et le mode de versement désiré. Je lui ai immédiatement répondu, le 1er juin 1973, en indiquant:

INSTITUT DES HAUTES ETUDES SCIENTIFIQUES  
91 - Bures-sur Yvette

compte no. 79002C au CREDIT LYONNAIS, Agence 8941 à Orsay

en joignant la copie que vous m'avez remise de votre lettre à M. Favre, DIVISION DE LA SCIENCE ET DE LA RECHERCHE, à Berne.

J'espère donc que, si ce versement ne vous est pas encore parvenu, vous le recevrez très prochainement.

Avec mes sentiments les meilleurs.

*G. de Rham*  
G. de Rham

Bures, le 12 juin 1973

intern. x  
dossier Hunziker  
JF  
chrono

## documents adressés :

Convocationx AG et pouvoir 26.6.73  
Ordre du jour CA 26.6.73  
Enveloppe retour  
P.V. AG 17 mai 73  
P.V. CA 17 mai 73  
Rapport scientifique 72  
Time-tables 7.6.73  
Comptes Price 72 + Etat IV  
Budget 1973  
Statistiques 1972  
Collaborateurs scientifiques par nationalité  
Pays d'origine des collaborateurs scientifiques

Prof. Walter HUNZIKER  
Eidg. Technische Hochschule  
ZURICH 7/44  
Hochstrasse 60

- Suisse -

Monsieur le Professeur,

C'est avec grand plaisir que nous avons appris que la Société Helvétique de Sciences Naturelles proposait votre nomination et celle de Monsieur de Rham comme membres du Conseil d'Administration de l'IHES. Monsieur de Rham vous a certainement fait savoir que l'Assemblée Générale du 17 mai dernier a procédé à votre élection et je vous prie donc de trouver ci-joint une invitation à participer à notre prochain Conseil, qui sera suivi d'une Assemblée Générale, ainsi qu'un certain nombre de documents sur l'IHES. J'espère que vous pourrez prendre part au déjeuner qui suivra ces réunions.

D'une façon générale, il vous sera toujours possible de vous entendre avec Monsieur de Rham pour que seulement l'un d'entre vous assiste aux séances, avec délégation des pouvoirs de l'autre membre suisse. Bien entendu, chacun d'entre vous recevra la totalité des documents concernant les Conseils et Assemblées.

Dans l'attente du plaisir de vous rencontrer, je vous prie de croire, Monsieur le Professeur, à l'expression de ma haute considération.

N.H. Kuiper

NK/nd

dossier de Rham  
dossier Suisse  
JF

Appel de M. de RHAM du 18 décembre 1973

M. de Rham ne pourra pas venir au prochain Conseil du 20 décembre.  
Il a appris par M. Hochstrasser que la Suisse continuerait à verser  
70.000 FS (100.000 frs) en 1974. Il s'agit d'une chose sûre.

15h

Bures, le 4 janvier 1974

Professeur August LOMBARD  
Musée d'Histoire Naturelle  
Route Malagnou  
CH 1211 GENEVE 6

Monsieur le Président,

Le Professeur de Rham, qui est membre de notre Conseil d'Administration, vient de me faire savoir que la Société Helvétique des Sciences Naturelles nous verserait une nouvelle contribution pour l'année 1974.

Je tiens à vous exprimer ici mes remerciements pour le soutien, tant moral que financier, que représente la participation de votre Société à notre Institut.

10  
28  
Veuillez agréer, Monsieur le Président, l'expression de ma considération très distinguée.

N.H. Kuiper



Bures, le 4 janvier 1974

P.J. Lettre Dieudonné  
Lettre à Prof. Lombard 4.1.74  
Remarques budget 74  
Etude Budget 74  
Budget 73  
Lettre SRC 7.12.73  
Lettre Favret 18.12.73  
Article Times sur Thom.

Prof. Georges de RHAM  
7, avenue des Bergières

LAUSANNE

- S u i s s e -

Cher Monsieur,

Tout d'abord permettez-moi de vous présenter mes meilleurs vœux en ce début d'année.

Lors du Conseil d'Administration du 20 décembre, j'ai fait part de votre confirmation de la contribution suisse pour 1974. Je vous prie de bien vouloir transmettre nos remerciements aux autorités suisses. Monsieur Barre compte écrire prochainement à Monsieur Hochstrasser à ce propos, et je vous prie de trouver ci-joint copie de la lettre que j'adresse au Professeur Lombard.

Mrs Paton a pu nous informer que le SRC verserait également pour 1973-74 une contribution à l'IHES, dont le montant sera porté à f 40.000. D'autre part, l'Education Nationale a prévu une subvention de 2.120.000 frs en notre faveur pour 1974, ce qui représente une augmentation de 170.000 frs. J'ai toujours bon espoir pour les Pays-Bas et Monsieur Barre, dont l'influence a été considérable pour l'augmentation de la subvention de l'Education Nationale et (par conséquent) du SRC, pense travailler pour notre cause auprès des Allemands.

Quoique toutes ces nouvelles soient très bonnes, la situation financière de l'Institut réclame toujours toute mon attention; et bien que nous ayons bon espoir d'une aide financière stable de la part du Gouvernement Français et d'autres sources, permettant à l'avenir un fonctionnement efficace de l'IHES, probablement à partir de 1975, la situation reste inquiétante pour 1974. Il est donc prévu un prochain Conseil d'Administration en février.

Compte tenu de notre situation actuelle; nous manquons de numéraires et aimerions attendre quelques mois avant de vendre le reste de nos titres dont la valeur en bourse était très basse en décembre, je vous serais obligé de demander, si vous pensez que cela soit possible, que la contribution Suisse pour 1974 nous soit versée en début d'année, par exemple avant le mois de mai.

J'inclus les documents qui ont été remis aux administrateurs au dernier Conseil et vous prie de croire, cher Monsieur, à mon bien cordial souvenir.

Bures, le 8 janvier 1974

Prof. Walter HUNZIKER  
E.T.H.

ZURICH 7/44  
Hochstrasse 60

- Suisse -

Cher Monsieur,

Voici les documents qui ont été remis aux membres du Conseil d'Administration qui s'est tenu le 20 décembre dernier. Je vous adresserai sous peu le procès-verbal de cette séance.

Le Conseil se réunira à nouveau au mois de février 1974. Je vous préciserai ultérieurement sa date exacte et j'espère que vous pourrez y assister.

Veuillez agréer, cher Monsieur, l'expression de mes sentiments les meilleurs.

N.H. Kuiper

P.S. Monsieur de Rham vient de m'apprendre que la Suisse renouvelait sa contribution à l'INES pour 1974. Notre Président, Monsieur Barre, va écrire à M. Hochstrasser pour le remercier.

Lettre Jost  
Note IHES  
tableaux 14.1.74

Bures, le 1er février 1974

Professeur Georges de RHAM  
7, avenue des Bergières

LAUSANNE

- S u i s s e -

Cher Monsieur,

Je vous remercie beaucoup de votre lettre du 18 janvier. Je vous suis très reconnaissant d'avoir demandé au trésorier de la SHSN de nous verser la contribution suisse en début d'année; j'espère que cela leur sera possible.

Monsieur Barre, Monsieur Motchane et moi-même travaillons actuellement à obtenir une interprétation financière de la lettre du Premier Ministre, M. Messmer. Nous attendons le résultat de ce travail avant de convoquer le prochain Conseil d'Administration, qui n'aura donc pas lieu immédiatement mais plutôt au début d'avril. Il est également possible que nous organisions début avril une journée pour commémorer le 15ème anniversaire de la fondation de l'IHES.

J'ai reçu une très belle lettre de Monsieur Jost sur l'école de physique de l'IHES dont je vous adresse copie. Ci-joint également une note rédigée à l'intention des industriels français que nous allons solliciter.

J'irai probablement à Zurich en mars pour le Comité Exécutif de l'IMU. Je crois qu'il pourrait être utile que je demande à cette occasion un entretien à Monsieur Hochstrasser pour lui exprimer ma reconnaissance et maintenir le contact. Qu'en pensez-vous ?

Croyez-moi, cher Monsieur, bien cordialement vôtre,

N.H. Kuiper

P.J.

P.S. Votre lettre du 1er février arrive au moment où je mets celle-ci sous pli. Merci de votre intervention au près du trésorier et de me communiquer sa réponse.



dossier ✓  
JF  
chrono

Bures, le 8 février 1974

Prof. Urs HOCHSTRASSER  
Directeur de la Division de la  
Science et de la Recherche  
DEPARTEMENT FEDERAL DE L'INTERIEUR  
Könizstr. 74

3008 BERNE

- S u i s s e -

Monsieur le Directeur,

Devant me rendre à Zurich les 7 et 8 mars pour une réunion scientifique, je serais heureux de profiter de ce déplacement pour faire votre connaissance et parler avec vous des activités de notre Institut.

Vous serait-il donc possible de m'accorder un entretien le mercredi 6 mars, de préférence dans l'après-midi ? Je me permettrai de vous téléphoner à la fin de ce mois pour savoir si vous pouvez me recevoir.

Veuillez agréer, Monsieur le Directeur, l'expression de mes sentiments très distingués.

N.H. Kuiper





EIDGENÖSSISCHES DEPARTEMENT DES INNERN  
 DÉPARTEMENT FÉDÉRAL DE L'INTÉRIEUR  
 DIPARTIMENTO FEDERALE DELL'INTERNO

3001 Berne, le 13 février 1974

*Druckerei der*  
 Abteilung für Wissenschaft und Forschung  
 Division de la science et de la recherche  
 Divisione della scienza e della ricerca

20.60.100-dt

15 FEVR. 1974

Monsieur N.H. Kuiper  
 Directeur de l'Institut des Hautes  
 Etudes Scientifiques  
 F - 91 Bures-sur-Yvette

Monsieur le Directeur,

Je vous remercie de votre lettre du 8 février et  
 vous communique que je vous recevrai très volontiers  
 le mercredi 6 mars, à 17 h.

A toutes fins utiles, je vous fais savoir que mon  
 office se trouve, depuis le début de ce mois, au Wildhainweg  
 No 9, 2e étage.

Veuillez agréer, Monsieur le Directeur, l'assurance  
 de ma considération distinguée.

*Hochstrasser*

U. Hochstrasser

*M. et Mad M. étaient en route par  
 le dîner dans un restaurant à Berne  
 C'est un très sympathique*

Bures, le 23 février 1974

Prof. Urs HOCHSTRASSER  
Directeur de la Division de la  
Science et de la Recherche  
DEPARTEMENT FEDERAL DE L'INTERIEUR  
Könizstr. 74

3008 BERNE

- Suisse -  
\*\*\*\*\*

Monsieur le Directeur,

Par votre lettre du 13 février, vous avez bien voulu me fixer un rendez-vous pour le mercredi 6 mars à 17 heures. Je vous en remercie bien vivement et serai très heureux de vous rencontrer à cette date.

Veuillez croire, Monsieur le Directeur, à l'assurance de mes sentiments les plus distingués.

N.H. Kuiper

*Documents envoyés par NK:*

- Liste invités Suisses
- Note ZHES
- Comptes Price
- Lettre de Jost-

VISITEURS SUISSES  
-----Mathématiciens

A. BOREL	1973
A. HAEFLIGER	1973
P. De La HARPE	1973
M. Kervaire	1972
A. NOBS	1972-73
C. VINCENT	1974-75
J.B. WAGONER	1973
D. ZACIER	1973-74

Physiciens

R. BODMER	1973-74
J.P. ECKMANN	1972-74
V. GLASER	1972
K. HEPP	1969-72
R. JOST	1969-71-72
A. KUNZ	1972

  
-----

Bures, le 17 juin 1974

Prof. Urs HOCHSTRASSER  
Directeur de la Division de la  
Science et de la Recherche  
~~DEPARTEMENT FEDERAL DE L'INTERIEUR~~  
~~Königsstr. 74~~  
3008 B e r n e

- S u i s s e -

Monsieur le Directeur,

La Société Helvétique des Sciences Naturelles vient de vous faire parvenir sa contribution pour l'année 1974. Je tiens à vous exprimer ici mes remerciements pour le soutien tant moral que financier que représente cette participation de la Suisse à l'IHES.

Sachant que vous vous intéressez aux activités de notre Institut, je me permets de vous adresser par courrier séparé quelques documents d'information sur notre situation financière et scientifique pendant l'année 1973.

Veuillez agréer, Monsieur le Directeur, l'assurance de ma considération très distinguée. *et de mes sentiments cordiaux*

N.H. Kuiper

## Documents :

- Note IHES, mai 1973
- Rapport financier 1973
- Liste des visiteurs 1973
- Ouvrages élaborés à l'IHES en 1973



Bures-sur-Yvette, den 18. Oktober 1974

P.J. : Projet de résolution 2x  
 Note IHES anglais, juin 74  
 Liste visiteurs suisses  
 collaborateurs 69-73  
 Pays origine 69-73  
 pays origine 73  
 Express Thom  
 Rapport scientif. 73 complet

Herrn Professor U. HOCHSTRASSER  
 Direktor der Abteilung für Wissenschaft  
 und Forschung  
 Eidgenössisches Departement des Innern  
 Wildhainweg 9  
 Postfach 2732  
3001 BERN  
 Schweiz

Lieber Herr Hochstrasser,

Herr Jost hat mir über seine Konversation mit Ihnen berichtet. Es freut mich sehr, dass Sie der Meinung sind, dass die Schweizerische Delegation eine Resolution in der Unesco Konferenz vorstellen wird. Ich füge einige Dokumente für die Delegierten bei und insbesondere ein Projekt der Resolution, welches ziemlich ähnlich zu der Resolution von 1968 ist. Sie können natürlich noch einiges daran ändern. Es ist gut zu bemerken, dass keine "significant financial consequences" (nicht > 5000 \$) gefragt werden. Finanziell würde es sich nur um kleine Beiträge handeln. Das Wichtigste ist für uns die moralische Unterstützung. Ich hoffe sehr, dass dies klappen wird.

Meine Frau lässt Sie herzlich grüssen. Ich danke Ihnen sehr für Ihre Hilfe.

Mit herzlichen Grüssen  
 Ihr

N.H. Kuiper

W. Heuricker  
Institut für theoretische Physik  
ETH Hönggerberg  
CH-8049 Zürich

Nov 14, 74

9 DEC. 1974

Dear Prof. Kuiper,

G. de Rham will attend  
the conseil administratif of Dec. 6<sup>th</sup>,  
so that I can stay at home.

With best regards,

Walter Heuricker

P. S. It seems that your secretary  
has an old address of our  
Institute - above is the  
correct one.



Eidgenössische Technische Hochschule  
Zürich

Seminar für Theoretische Physik  
Telephon (01) 57 57 70

CH-8049 Zürich, Höggerberg 7.1.1975

Institut des Hautes Etudes  
Scientifiques  
Physique Théorique  
Bures-sur-Yvette (Essonne)

13 JANV. 1975

Madame,

Veuillez bien prendre note que depuis quelques années, l'adresse de l'Institut de Physique Théorique de l'Ecole Polytechnique à Zürich - ainsi que celle de Monsieur le Professeur Res Jost - est la suivante:

Institut für Theoretische Physik  
Höggerberg  
Zentralgebäude

CH- 8049 Zürich

(anciennement Hochstrasse 60, //  
8044 Zürich)

Tout en vous remerciant d'en prendre note, je vous prie d'agréer, Madame, l'expression de nos sentiments les meilleurs.

*R. Hintermann*  
(R. Hintermann, Secrétaire)



Bures, le 7 janvier 1975

Prof. Urs HOCHSTRASSER  
Directeur de la Division de la Science  
et de la Recherche  
DEPARTEMENT FEDERAL DE L'INTERIEUR  
Case Postale 2732  
3001 B e r n e

- S u i s s e -

Monsieur le Directeur et cher Monsieur,

Permettez-moi tout d'abord de vous présenter mes meilleurs vœux pour l'année qui commence.

L'objet de cette lettre est de vous donner quelques nouvelles informations sur l'Institut des Hautes Etudes Scientifiques, puisque vous voulez bien vous intéresser à ses activités.

Par ma lettre du 18 octobre, je vous avais parlé du projet de résolution que nous désirions présenter à la Conférence Générale de l'UNESCO. Ce projet a été présenté par les Pays-Bas et accepté le 5 novembre dernier. Les états membres y sont invités à considérer une coopération efficace avec l'Institut des Hautes Etudes Scientifiques.

Par ailleurs, le Science Research Council de Grande-Bretagne s'est récemment engagé à verser une contribution pendant les trois années 1974-75, 1975-76 et 1976-77. J'ai maintenant l'honneur et le plaisir de vous informer que la Max-Planck-Gesellschaft d'Allemagne Fédérale vient de me confirmer sa décision de participer au financement de l'IHES avec une contribution annuelle de 500.000 frs pour les années 1975, 1976 et 1977. Je crois que nous sommes en droit d'espérer que cette adhésion entraînera celle d'autres pays.

Je mets cette lettre à profit pour vous signaler que M. Pierre Deligne, professeur de mathématique à l'IHES, vient de recevoir la Médaille d'Or Henri Poincaré de l'Académie des Sciences de Paris; et que M. David Ruelle, professeur de physique théorique à l'IHES, vient également de recevoir la Médaille d'Or Boris Pregel en physique chimique de l'Académie des Sciences de New-York.

Veuillez agréer, Monsieur le Directeur et cher Monsieur, l'expression de mes sentiments distingués et les meilleurs.

N.H. Kuiper





LE DIRECTEUR  
DE L'OFFICE DE LA SCIENCE  
ET DE LA RECHERCHE

3001 Berne, le 27 janvier 1975

Monsieur N.H. Kuiper  
Directeur de l'Institut des Hautes  
Etudes Scientifiques  
F - 91 Bures-sur-Yvette

Monsieur le Directeur et cher Monsieur,

Je vous remercie de votre lettre du 7 janvier et me permets tout d'abord de vous présenter également mes vœux les meilleurs pour l'année nouvelle.

Je vous suis très reconnaissant de bien vouloir me renseigner sur l'activité de votre Institut. Malheureusement, en raison de la grève des postiers, la délégation suisse à la Conférence générale de l'UNESCO n'a pas été en mesure de présenter un projet de résolution, la lettre que vous nous avez adressée à ce sujet nous étant parvenue après la clôture de la Conférence générale.

Je suis heureux que la délégation des Pays-Bas ait pu vous aider en cette circonstance. Bien que notre délégation ne disposât d'aucune documentation, je lui ai néanmoins demandé d'appuyer toute initiative prise dans l'affaire qui vous intéresse. J'ai d'autre part appris avec satisfaction que le "Science Research Council" de Grande-Bretagne et la "Max Planck-Gesellschaft" de la République fédérale d'Allemagne ont décidé de participer au financement de l'IHES.

Nous espérons pouvoir continuer de vous accorder notre modeste aide financière bien que les difficultés budgétaires actuelles ne nous permettent guère d'envisager une augmentation sensible de cette aide au cours des prochaines années.

Permettez-moi également de vous féliciter pour la distinction flatteuse que deux professeurs de votre Institut viennent d'obtenir récemment. Je voudrais enfin vous remercier, bien que tardivement, pour la documentation sur l'activité de votre Institut, que vous avez eu l'obligeance de me communiquer le 17 juin de l'année dernière.

Veillez croire, cher Monsieur, à l'expression de mes sentiments les plus distingués.

*U. Hochstrasser*  
Prof. U. Hochstrasser

7 av. Bergères, 1064 Lausanne<sup>219</sup>  
le 4 février 1975

Cher Monsieur Kuiper, | 2 FEVR. 1975

Lors de notre dernière rencontre à Paris,  
j'avais promis de vous recrire et de vous  
informer des que j'aurais la confirmation  
définitive concernant le subvention suisse  
à l'IHES.

Malheureusement, rien n'est encore  
décidé. Il se présente des difficultés qui  
m'ont causé beaucoup de soucis et de  
tracas. Haefliger, comme président de la  
Société Mathématique Suisse, fait tout  
ce qu'il peut. Mais il vient de me  
téléphoner qu'il est très pessimiste et  
crainait que le montant de Fr 70'000. —  
soit fortement diminué!

J'ai vainement essayé de le convaincre  
de le maintenir. Pour cela, il valdrait mieux  
que je sois avocat plutôt que mathématicien!  
Dès que ce sera fixé, je vous informerai.

Bien cordialement G. de Rham 8)

Bures, le 7 février 1975

Prof. U. HOCHSTRASSER  
Directeur de l'Office de la  
Science et de la Recherche  
Département Fédéral de l'Intérieur  
Case Postale 2732

3001 BERNE

- S u i s s e -

Monsieur le Directeur et cher Monsieur,

Par votre lettre du 27 janvier dernier, vous avez bien voulu me confirmer l'intention de votre Gouvernement de poursuivre l'aide financière qu'il apporte à notre Institut.

Monsieur de Rham m'a fait également savoir que vous deviez faire face à certaines difficultés budgétaires, et je vous suis donc tout particulièrement reconnaissant de soutenir notre cause. Je regrette, évidemment, que vous ne puissiez envisager une augmentation de cette contribution, qui serait la bienvenue pour l'équilibre assez précaire du budget de l'IHES.

Veillez agréer, Monsieur le Directeur et cher Monsieur, l'expression de mes sentiments les plus distingués.

N.H. Kuiper

copie de la lettre de M. Hochstrasser du 27.2. et de la présente à:

M. Barre  
M. Rotcham  
M. Jost  
M. de Rham  
M. Huziker





Schweiz

R. Jost.

2649

Eidgenössische Technische Hochschule  
Zürich

Seminar für Theoretische Physik  
Tel. (051) 57 57 70

8049 Zürich,  
Hönggerberg

20. 2. 75.

Lieber Nico, herrlichen Dank für deinen Brief vom 8 mit der Arbeit, die du Fendel dediziert. Sie bracht bei uns manche angenehme Associationen z.B. an Bonnemers & Fendel, deren Buch ich vor fast 40 Jahren gelesen und sehr bewunderte habe. Nun: ich bin in Eile. Also in Kürze: die Schlacht um die FFS 7000 scheint uns noch nicht geschlagen, also noch nicht gewonnen. Die Epiciens in Genf (Lambert, Heggel, de Haller etc) bekämpfen die höchstunangenehmsten Argumente vor, die aber, weil wir als Generalversammlung den Neid haben, unserer die Chance einer Majorität für viel leben.

Nun ein Vorschlag: könnte David oder Louis den Herrn van Hove (Elternmitglied der Schweiz. Naturforscher-Gesellschaft



1005.9

seit Herbst 1974) mobilisieren, damit er dem Herrn Präsidenten  
 oder dem Herrn Huggel etwa sagt: „Ich habe erfahren, dass  
 der Beitrag an das I.H.E.S. gekürzt werden soll. Als Ehrenmit-  
 glied fühle ich mich verpflichtet, Ihnen mitzuteilen, dass Sie  
 durch eine solche Kürzung dem Ruf unserer (pl. maioris)  
 Gesellschaft in ganz unverhältnismäßiger Weise schaden. Natürlich  
 will ich mich durchaus nicht in die inneren Geschäfte der SNG  
 einmischen, aber das Wohl der Gesellschaft der ich ... die  
 Ehre habe, liegt mir natürlich am Herzen.“

Mein Name sollte in dieser Zusammenhang verbleiben  
 werden (bitte bitte!). Ich kann auch aus guten Gründen  
 v. Hove nicht direkt antworten. Dem Hochstamm habe ich  
 schon vor Wochen sehr deutlich geschrieben. Mit ihm bin ich  
 einzig.

Mit herzlichen Grüßen und besten Dank  
 Dein

Res.

P.S. Am 16. Juni wurde ich verurteilt & hängen

Hoppl. Danke  
 Michael hat  
 v. Hove angezeigt

Michael hat v. Hove angezeigt

NK/nd  
14.3.75

dossier Suisse Y  
RR  
chrono

Entretien de M. KUIPER et M. HEPP le 5 mars 1975

M. HEPP dit que, grâce à la bonne orchestration de l'intervention de MM. Haeffliger, de Rham, ~~et~~ Jost et d'autres, le montant de la subvention à l'IHES pour 1975 ne sera pas diminué.

A noter que le Gouvernement Suisse connaît de grandes difficultés et que le budget de fonctionnement de plusieurs instituts suisses (salaires non inclus) a été diminué de 30% (ceci diminue notamment le pouvoir d'achat de ces laboratoires pour des machines de grande importance).

---

NE



*destiné*

AUGUSTIN LOMBARD

Dr H. C. PROFESSEUR HONORAIRE  
MEMBRE ASSOCIÉ DE L'ACADÉMIE ROYALE  
DE BELGIQUE

*renv. à N.Y. par L. Michel le 17.3.75  
copie à MM. Barre et Ballet le 18.3.75*

52, CHEMIN NAVILLE  
CH - 1231 CONCHES - GE

LE 10 Mars 1975

Monsieur L. van Hove  
CERN 1211 Genève 23

Cher Monsieur,

Je vous remercie de votre lettre du 28 Février à propos de l'Institut des Hautes Etudes Scientifiques de Bure-sur-Yvette. Notre Société a effectivement été contactée à son sujet et pour la participation financière de la Suisse à son développement. Je comprends et partage votre admiration pour ce centre, sa haute valeur et son rayonnement.

La position du Comité de la SHSN est la suivante. Il n'a jamais été question de l'octroi "éventuel" d'un subside. L'accord de la Suisse en ce qui concerne l'IHES a été établi entre le Département de l'Intérieur et le gouvernement français. Nous n'y avons donc pas participé. Une somme de 75.000 frs.S. a été fixée par la Suisse pour la cotisation de 1975 et notre Société est uniquement chargée de la transmettre à l'Institut. Donc pour l'instant, il n'y a aucun problème pour l'IHES qui recevra son subside comme prévu.

Si vos collègues vous ont alerté, c'est à la suite d'un malentendu. En effet, la somme venant de la Confédération a été inscrite dans notre budget au même titre que d'autres cotisations internationales. Toutes ces cotisations ont été réduites puisque notre crédit global fédéral l'a été. Chaque institution doit hélas prendre sa part de réduction et nous n'avons aucune raison de faire une exception pour Bure sur Yvette. C'est à ce moment, qu'alertés par vos collègues mathématiciens, nous avons appris l'existence d'un accord inter-gouvernemental à propos de l'IHES qui soustrayait cette institution de notre programme financier et nous obligeait à transmettre la somme intacte à son destinataire. C'est ce qui sera fait prochainement.

Je comprends très bien le sens de votre intervention et souhaite que ma réponse vous apporte toute assurance à son sujet.



Je saisis cette occasion de vous écrire pour vous adresser,  
cher Monsieur, l'expression de mon meilleur souvenir

Augustin Lombard

Augustin Lombard.



Lausanne, 21 mars 1975<sup>109</sup>

N. Ringat  
un remerciement

Cher Monsieur Kuper,

Je vous remercie de m'avoir  
prévenu de la date de la prochaine séance,  
ce qui me permet de prendre les dispositions  
nécessaires pour être à Paris le 16 mai.

En ce qui concerne la subvention  
Suisse, la décision définitive doit être  
prise, d'après ce que j'ai appris, dans  
une séance qui aura lieu le 26 avril,  
mais il est prévu de la maintenir à  
Fr. 70'000.-

Bien cordialement

J. de Pham

Lund



Eidgenössische Technische Hochschule  
Zürich

Seminar für Theoretische Physik  
Tel. (051) 57 57 70

8049 Zürich,  
Hönggerberg

26. 4. 75.

20.13  
C.A.

Dear Nico Künig, today was the meeting of the, "Société Suisse des Sciences Naturelles". The budget for 1975 which includes the contribution of Fr 5 700 000.- for the IHEP was accepted without discussion. My worries (and my preparations) were unnecessary. Haefliger and Hochstetler had done the job. Let's hope for a good 1976.

With best regards  
as always yours  
Ples.

Lausanne, le 28 avril 1975<sup>28.19</sup>

Cher Monsieur Kuiper, cher Ami,

J'ai bien reçu les convocations et  
je compte bien me rendre à la

Fondation Thiers le 16 mai à 15 h. 15.

D'autre part, comme Haefliger vient  
de m'en informer, le Sénat de la  
Société Helvétique de Sciences naturelles  
a adopté définitivement, samedi passé,  
le budget qui prévoit la même  
subvention de 70'000.- FS à l'IHES.

Bien cordialement

G. de Pharis



Eidgenössische Technische Hochschule  
Zürich

Seminar für Theoretische Physik  
Telephon (051) 57 57 70

8049 Zürich,  
Hönggerberg

30. 4. 75

W. Heuziken

Dear Prof. Kuiper,

Prof. G. de Rham will be in  
Paris May 16<sup>th</sup> and attend the  
council administrative of the I. H. E. S.  
It is therefore not necessary for me  
to participate in this meeting.

As you probably know, the S.H.S.N  
has approved the contribution of 70'000 Sfr  
to the I. H. E. S. for 1975.

With best regards,

W. Heuziken



dossier Suisse Y

Bures, le 22 septembre 1975

RR

chrono

Prof. Georges de RHAM

Prof. Walter HUNZIKER

Cher Monsieur,

J'ai le plaisir de vous informer que nous venons de recevoir la contribution de la Société Helvétique des Sciences Naturelles pour 1975, pour un montant de 70.000 FS.

Ci-joint copie de la lettre que j'adresse à Monsieur Lombard.

Bien cordialement à vous,

En plus, sur la lettre à M. de Rham :

Je vous remercie du tiré-à-part que vous avez bien voulu m'envoyer.  
J'ai passé un séjour très agréable à l'IMPA de Rio de Janeiro, et j'ai  
travaillé efficacement en N.H. Kuiper  
mathématique. *à - bas*

NK/nd

dossier Suisse 6  
RR  
chronq

Bures, le 22 septembre 1975

Prof. Augustin LOMBARD  
Président de la Société Helvétique  
des Sciences Naturelles  
Musée d'Histoire Naturelle  
Route Malagnou  
CH 1211 GENEVE 6

- Suisse -

Monsieur le Président,

Nous avons récemment reçu la subvention que la Société Helvétique des Sciences Naturelles a versé à l'IHES au titre de 1975, et je viens vous en remercier.

Le Département Fédéral de l'Intérieur a décidé, à ce que j'ai cru comprendre, de porter la subvention de la Suisse à l'IHES à 75.000 FS pour 1976. Etant donné la situation économique générale en Europe, j'apprécie grandement l'aide continue que vous nous accordez et dont nous avons le plus fort besoin.

Vous savez déjà, je crois, que la République Fédérale d'Allemagne cotise à l'IHES par l'intermédiaire de la Max-Planck-Gesellschaft depuis 1975.

Veuillez agréer, Monsieur le Président, l'expression de ma haute considération.

N.H. Kuiper

Visite de M. Numa PERRIER, Secrétaire Général Adjoint de la SHSN  
à l'IHES le 25 septembre 1975

M. Perrier a expliqué à NK que depuis 1972 la SHSN est indépendante du Département Fédéral de l'Intérieur et gère elle-même ses fonds; c'est donc désormais une commission de la SHSN qui décidera du montant de la subvention versée à l'IHES.

L'augmentation totale du budget de la SHSN pour 1976 n'est que de 10%. Il y a plusieurs projets nouveaux à couvrir; il semble donc exclu que la subvention accordée à l'IHES puisse être augmentée. M. Perrier espère qu'elle sera maintenue au montant actuel (c'est ce que NK a compris).

9. Les mathématiciens de la section mathématique demandent une augmentation de 35 à 55.000 frs (ultra-confidentiel); ils le font probablement exprès afin qu'on puisse maintenir la contribution à l'IHES. *(Conjecture de NK)*

M. Perrier entretient de bonnes relations avec Dr. Flubacher, adjoint de M. Hochstrasser (informel).

*Toulon le 10/10/75*  
La ~~SHSN~~ a un représentant à la FES; donc pas de relations formelles, mais de bonnes relations informelles.

---

SHSN

20 octobre 75

Entretien Mc. Haefliger.

Dans le cadre du SHSN la collaboration  
par l'IHES est énorme, et "on" par  
dep. de l'Institut des Hautes études  
IHES est unique dans ce cadre

Dans le comité on a M. Huggel (zoologue)  
[qui est fureux et toujours secrètement  
contre nous] qui s'occupe de l'IHES  
Il s'en va dans une année

Comité central  $\Rightarrow$  Haefliger

comité math  $\Rightarrow$   $\left\{ \begin{array}{l} \text{Haefliger} \\ \text{de Rham représentant} \\ \text{IHES} \end{array} \right.$

Problème peut on renforcer la position  
de Hochschild auprès de SHSN  
par l'intermédiaire du gouvernement  
français ? Une demande du  
gouvern. français pourrait  
faillir

A l'origine c'était prévu que SHSN  
paie le mandat prémière. Récemment  
ça ne va pas suffisamment  
automatique



SKSN

change de structure

collaboration Internat. - payé par Gouverneur  
dép. des Intérieurs

départ des Finances

envoie : de la passe

venant par  
unique pour math.

Cercu non

perce  
pas

ESRO non par

accord par m. ocr  
nements.

Notre son ne est énorme  
dans ce cadre SKSN.

Secrétariat SKSN. Perrier

Comité centrale :

zoologie

représentants des sections

math = Hueffler

de Rham

représentant IHES

pas dans comité central

dans la section

HUGGEL / zoologiste

1 très précieux -

occupé de FHER

Fonds National



1004 Lausanne, 7, av. Bergières

le 5 décembre 1975

Cher Monsieur Kuiper,

Dans votre lettre du 22 septembre 1975, où vous m'informez que vous avez reçu la contribution de 70'000 FS, vous avez écrit "Ci-joint copie de la lettre que j'adresse à Monsieur Lombard." Mais cette copie n'y était pas.

Je vous serais reconnaissant de bien vouloir me l'envoyer, même si elle est "non arrivée", comme j'ai cru comprendre. Puis-je savoir aussi si elle a été envoyée, et si c'est M. Perrier qui l'a interceptée ? Et pour quelles raisons ? Lors de cette visite, M. Perrier était-il accompagné par une autre personne ?

En vous remerciant d'avance, et en m'excusant de devoir vous déranger avec ces questions, je vous prie de croire, cher Monsieur Kuiper, à mes sentiments les plus dévoués.

*G. de Rham*  
G. de Rham

dossier ✓  
RR  
chrono

Bures, le 8 décembre 1975

Monsieur Georges de RHAM  
7, avenue des Bergières  
1004 LAUSANNE

- Suisse -

Cher Monsieur de Rham,

Le problème de la lettre adressée à M. Lombard est assez curieux. J'ai envoyé cette lettre à M. Lombard le 22 septembre, puis j'ai reçu le 25 septembre la visite de M. Perrier qui est arrivé sans s'annoncer et m'a dit qu'il était à Paris pour d'autres raisons.

M. Perrier m'a dit que la lettre à M. Lombard (dont je lui ai montré copie) pourrait paraître vexante à certains membres de la SHSN et qu'il aurait mieux valu la rédiger différemment, mais qu'il se chargerait d'arranger les choses. Personnellement, je pense que la SHSN n'aime pas prendre de décision sur commande du Gouvernement, mais il ne m'appartient pas d'avoir une opinion là-dessus. J'ai dit à M. Perrier que j'avais apprécié la contribution de 70,000 FS versée par la SHSN pour 1975. Il se peut que M. Perrier ait tout simplement intercepté la lettre à M. Lombard en voulant arranger les choses.

Le financement de l'Institut est toujours mal défini pour 1976. J'espère fortement que vous pourrez assister au Conseil d'Administration du 19 décembre prochain.

Je vous prie de trouver ici, cher Monsieur de Rham, l'assurance de mon très cordial souvenir.

N.H. Kuiper

P.J. Copie lettre à M. Lombard

2019

7 av. Bergières, 1004 Lausanne  
12 décembre 1975

Cher Monsieur Kuiper,

C'est avec plaisir que je me  
rendrai vendredi 19 décembre à 13 heures  
à votre aimable invitation à la  
Cafeteria de l'I.H.E.S., avant  
la réunion du Comité d'Administration

Avec mes sincères remerciements  
et mes très amicales salutations,

G. de Rham



↓  
Confidentielle  
=====

Lausanne, 7 Av. Bergières

le 23 décembre 1975

Cher Monsieur Kuiper, cher Ami,

Un grand merci pour votre si aimable accueil vendredi passé, et le si sympathique déjeuner à la cafeteria. Merci encore de votre lettre du 8 décembre. Comme je vous ai dit, ni M. Hunziker ni moi n'avions reçu copie de votre lettre de remerciements à M. Lombard. Nous avons eu tort de ne pas y attacher d'importance.

Je pense que vous avez fait une confusion. Je crois vous avoir dit, après la séance de Vendredi 16 mai 1975, que j'espérais un peu que la contribution suisse serait de 75'000.-, chiffre que la "Section VII" de la SHSN avait retenu, mais qui pouvait encore être ramené à 70'000.- par le Comité central, ce qui s'est passé effectivement. Comme vous a dit M. Perrier, le Comité central reçoit l'argent du Département fédéral de l'intérieur, mais il veut pouvoir l'utiliser comme il l'entend (toutefois le Département fédéral de l'Intérieur ne veut pas donner l'argent sans exercer un contrôle).

Je reçois l'information que le montant de la contribution suisse a été fixée par le Comité central de la Société helvétique des Sciences naturelles à 70'000.- FS, mais l'attribution reste soumise aux décisions des Chambres fédérales et du Sénat. Ce dernier se réunira le 8.5.1976. On peut raisonnablement penser qu'il n'y aura plus de changement.

Avec mes meilleurs vœux pour les fêtes et la nouvelle année.

Bien cordialement

*G. de Rham*  
G. de Rham

INSTITUT  
DES HAUTES ETUDES SCIENTIFIQUES

91440 BURES-SUR-YVETTE  
907 48-53 - 59-77 - 69-47

NOTE SUR LA SUBVENTION VERSEE PAR LA SUISSE

Le Prof. JOST, membre du Comité Scientifique de l'I.H.E.S., a dit à M. KUIPER le 12 mars 1976 que le Prof. HUNZIKER, membre du Conseil d'Administration de l'I.H.E.S., pensait demander pour 1977 une cotisation de 90.000 FS pour l'I.H.E.S. à la S.H.S.N.

La décision de verser une subvention à l'I.H.E.S. (70.000 FS en 1975) a été prise par le Gouvernement Fédéral, à la suite d'un accord intergouvernemental entre le Département de l'Intérieur et le Gouvernement Français, grâce notamment à l'influence favorable de M. HOCHSTRASSER, Directeur de la Division de la Science et de la Recherche.

Le Département Fédéral des Finances a cependant décidé que le paiement de cette subvention serait effectué par l'intermédiaire de la Société Helvétique des Sciences Naturelles pour la raison que son montant est trop minime pour être voté par le Parlement Suisse. Toutefois, la S.H.S.N. s'occupe de nombreuses petites subventions et n'est pas favorable à l'I.H.E.S. qui, à son avis, grève trop fortement son budget.

Le Prof. HAEFLIGER, Président de la Sté Math. Suisse et le Prof. JOST pensent qu'il serait bon que la position de M. HOCHSTRASSER soit renforcée auprès de la S.H.S.N. afin que, comme cela avait été prévu à l'origine, celle-ci ne fasse qu'office d'agent-payeur pour transmettre à l'I.H.E.S. les subventions accordées par le Gouvernement Fédéral. Il serait bon que certaines autorités françaises puissent souligner l'importance de la contribution suisse auprès de leurs homologues suisses du Département de l'Intérieur ou du Département Politique Fédéral.

Le Prof. NIGGLI doit remplacer prochainement le Prof. LOMBARD en tant que Président de la Société Helvétique des Sciences Naturelles, et ce changement devrait être bénéfique pour l'I.H.E.S. d'après le Prof. JOST.

nd

16.3.76

INSTITUT  
DES HAUTES ETUDES SCIENTIFIQUES

91440 BURES-SUR-YVETTE

907 48-53 - 59-77 - 69-47

PERSONNALITES SUISSES

- Professeur Urs HOCHSTRASSER  
Physicien  
Directeur de la Division de la Science et de la Recherche  
DEPARTEMENT FEDERAL DE L'INTERIEUR  
Wilderinweg 9  
Case Postale 2732  
3001 BERNE
  
  - Professeur Georges de RHAM  
Mathématicien  
Délégué par la SHSN au Conseil d'Administration de l'IHES  
7, avenue des Bergières  
1004 LAUSANNE
  
  - Professeur Res JOST  
Physicien  
Membre du Comité Scientifique de l'IHES  
Institut für Theoretische Physik  
E.T.H.  
Hönggerberg, Zentralgebäude  
8049 ZÜRICH
  
  - Prof. Walter HUNZIKER  
Physicien  
Délégué par la SHSN au Conseil d'Administration de l'IHES  
Institut für Theoretische Physik  
E.T.H.  
Hönggerberg, Zentralgebäude  
8049 ZÜRICH
  
  - Prof. André HAEFLIGER  
Mathématicien  
Institut de Mathématique  
16, boulevard d'Yvoy  
1211 GENEVE
-



dossier  
chrono

Bures, le 19 août 1977

Professeur Georges de RHAM  
7, avenue Bergières  
1004 LAUSANNE

- Suisse -

Cher Monsieur et ami,

Nous venons de recevoir la contribution de la Suisse, dont le montant est effectivement de 75.000 FS. Je voudrais à nouveau vous remercier de votre efficace coopération.

Monsieur Motchane est actuellement hospitalisé. Je n'ai pas de précisions sur le mal dont il souffre, mais je sais que son état de santé est assez inquiétant, quoiqu'il y ait eu un léger mieux ces derniers jours.

Avec mon bien cordial souvenir,

N.H. Kuiper



**ETH****EIDGENÖSSISCHE TECHNISCHE HOCHSCHULE  
ZÜRICH**

Theoretische Physik

W. Hunziker

HPZ - Gebäude

Telefon 01 57 57 70

Postadresse:

Theoretische Physik

ETH-Hönggerberg

CH-8093 Zürich

Zürich, Nov. 12, 1978

Prof. L. Motchane

Président de l'IHES

25 Route de Chartres

F-91440 Bures-sur-Yvette

Dear Prof. Motchane,

as you probably know, Prof. de Rham will retire from the Comité IHES of the SHSN and from the Conseil Administratif by the end of this year. On his suggestion the Comité IHES has nominated Prof. André Haefliger (Université de Genève) as a successor. You will receive his official nomination by the SHSN before the Conseil Administratif of Nov. 24.

Since this will be the last meeting attended by Prof. de Rham you might want to thank him on this occasion for his efforts on behalf of the IHES. Nobody - except perhaps M. Jost - has done as much to bring about the Swiss contribution to the IHES and to defend it against other interests (and sometimes even intrigues) within the SHSN.

I am looking forward to see you in Bures on Nov. 24.

With best regards,

*W. Hunziker*

Walter Hunziker

Copy to Prof. N. H. Kuiper

Professeur  
L. Motchane  
Président de IHES  
35' route de chartre

F-91440 Bures-sur-Yvette

Berne le 16 novembre 1978 CSW/sb

Monsieur le Président,

Nous avons l'honneur de vous informer que la Société Helvétique des Sciences Naturelles a nommé sous réserve de l'approbation par le sénat, qui toutefois ne siégera qu'au printemps prochain, le Professeur André Haefliger, Genève, comme successeur de Monsieur de Rham au sein du comité IHES Suisse. En même temps nous proposons Monsieur Haefliger comme successeur au sein du conseil administratif de l'institut.

Etant donné que le Professeur Haefliger connaît parfaitement les problèmes de votre institut nous sommes persuadés que la coopération sera fructueuse et agréable.

Veuillez agréer, Monsieur le Président, l'expression de nos sentiments très distingués.

SOCIETE HELVETIQUE DES  
SCIENCES NATURELLES

*professeur de Math. à  
l'université de Genève.*

*Scherer-Waldkirch*  
Christina Scherer-von  
Waldkirch dr ès lettres,  
secrétaire

copie: Professeur Hunziker  
Professeur Haefliger

ng

*fin*

Bures, le 17 novembre 1978

Madame Scherer-v. Waldkirch  
Académie des Sciences  
Laupenstr. 10  
3001 BERNE

- Suisse -

Madame,

Notre Institut a récemment reçu la contribution de la Suisse à son financement pour l'année 1978.

Je vous prie de bien vouloir transmettre au Président de votre Académie mes très vifs remerciements pour cette participation et l'intérêt que votre Académie porte à nos activités.

Afin de compléter votre dossier, je me permets de vous adresser la dernière édition de notre brochure contenant de nombreux renseignements sur notre Institut et les recherches qui y sont poursuivies.

Veuillez agréer, Madame, l'expression de mes sentiments très distingués.

N.H. Kuiper

P.J. 1 brochure

Bures, 21 November 1978

Professor Walter HUNZIKER  
E.T.H.- Hönggerberg  
Theoretische Physik  
CH-8093 Zürich

- Suisse -

Dear Professor Hunziker,

Thank you for your letter of November 1 .

I was already advised that Professor Haeffliger would be nominated as the successor of Professor de Rham who, as you know, is a very old and dear friend of mine.

Sincerely yours,

Léon Motchane



Bures, le 21 novembre 1978

SOCIETE HELVETIQUE DES SCIENCES NATURELLES  
Laupenstrasse 10  
Postfach 2535  
3001 BERNE

- Suisse -

à l'attention de Madame Scherer-von Waldkirch

Messieurs,

En réponse à votre lettre du 16 novembre, j'ai l'honneur de vous informer que j'ai pris bonne note de la prochaine retraite de Monsieur de Rham, de la nomination de son successeur Monsieur André Haeffliger et de la candidature de ce dernier comme membre de notre Conseil d'Administration.

J'ai le plaisir de vous dire que cette candidature sera certainement agréée avec une grande satisfaction et que nous serons heureux d'accueillir le Professeur Haeffliger comme notre nouveau collègue.

Veuillez agréer, Messieurs, l'expression de mes sentiments très distingués.

Léon Motchane

telephone - Mr. 62

28/9

8-3-1979

Il faut s'assurer la  
téléphoner au SH  
Il n'est pas sûr  
que le budget '79 est  
formellement  
confirmé. En ce  
cas on ne peut pas  
encore verser  
à IHES. Il va nous en  
informer

NT

29 MAI 1979

Institut des Hautes Etudes  
Scientifiques IHES  
à l'att. de Mme Gaumé

F - 91440 Bures-sur-Yvette

Berne, le 25 mai 1979 CSW/BM

Rapport scientifique 1978

Madame,

nous avons reçu par l'intermédiaire de la ESF à Strasbourg le  
rapport scientifique pour 1978.

Afin que nous puissions informer nos organes compétents, puis-je  
vous prier de bien vouloir mettre à notre disposition dix exemplai-  
res supplémentaires.

Je vous remercie de vos efforts et vous prie d'agréer, Madame,  
l'expression de mes sentiments les meilleurs.

SOCIETE HELVETIQUE DES  
SCIENCES NATURELLES

*Scherer-Waldkirch*

Christina Scherer-von Waldkirch  
dr ès lettres, secrétaire

283  
Bures, le 11 juin 1979

Madame Scherer-von Waldkirch  
SOCIETE HELVETIQUE DES SCIENCES NATURELLES  
Postfach 2535  
3001BERNE

- Suisse -

Madame,

Comme suite à votre lettre du 25 mai dernier, je vous ai fait adresser 10 exemplaires de notre rapport scientifique 1979. Je vous prie, en outre, de trouver en annexe un exemplaire de notre brochure 1979 sur l'IHES. Si vous en désirez d'autres exemplaires, veuillez me le faire savoir, et je vous les ferai immédiatement parvenir.

Veuillez agréer, Madame, l'expression de mes sentiments les meilleurs.

Nicole Gaumé  
(attachée de direction)



Bures, le 25 Juillet 1979

Madame SCHERER - V. WALDKIRCH  
Académie des Sciences  
Laupenstr. 10  
3001 BERNE

-SUISSE-

Madame,

Nous avons reçu récemment la contribution de la Suisse (Fr. 80.000) pour l'année 1979.

Nous vous prions de bien vouloir transmettre au Président de votre Académie nos vifs remerciements pour cette participation qui met en valeur l'intérêt du monde scientifique pour nos efforts et nos résultats.

Veuillez agréer, Madame, l'expression de nos sentiments les plus distingués.

R. Ringot  
Chef des Services Administratifs

Bures, le 9 août 1980

Professeur André HAEFLIGER  
Département de Mathématique  
UNIVERSITE DE GENEVE  
2 - 4, rue du Lièvre  
1211 GENEVE 24

- Suisse -

Mon cher André,

Comme tu le sais, nous avons récemment reçu la contribution suisse de 80.000 FS au titre de 1980 ~~en~~ tant que participation à notre Institut.

La prochaine séance de la F.E.S., au cours de laquelle je dois présenter un projet de budget IHES pour 1981, se tiendra le 26 septembre prochain à Strasbourg.

J'ai donc commencé la préparation de ce budget. En ce qui concerne la SHSN, je souhaite demander une augmentation de la cotisation pour tenir compte de l'inflation, à savoir un montant de 90.000 FS au titre de 1981. Je me propose d'inscrire ce montant dans le projet de budget en mentionnant "demandé; 80.000 FS sont sûrs". Mais bien entendu si la SHSN peut déjà exprimer une opinion (favorable, je l'espère, ou de refus) avant le 8 septembre, je pourrai déjà tenir compte de cette information. Pourrais-tu déjà t'informer et me dire quelque chose ? Je pense te téléphoner au début de septembre pour connaître la réaction.

Je te rappelle à nouveau que nous serons heureux de recevoir M. She Songling pour deux mois, par exemple en janvier-février. Nous pourrions en parler plus tard.

Avec mon meilleur souvenir

cc: Prof. Hunziker  
N. Gustafsson.

N.H. Kuiper

P.J. Listes des contributions en francs courants et en francs stables.

Madame SCHERER - V. WALDKIRCH  
Académie des Sciences  
Laupenstr. 10

3001 BERNE

- Suisse -

Chère Madame,

Vos services ont récemment fait parvenir à notre Institut la somme de 201.136 Frs représentant la contribution de la Suisse au titre de 1980.

Je vous remercie bien vivement de ce versement qui témoigne une fois encore de l'intérêt que vous portez à notre centre de recherche.

Veuillez agréer, chère Madame, l'expression de mes sentiments très reconnaissants et distingués.

Nicolaas H. Kuiper

[ Sur 80000 Frs = 201.005,23 Frs (Frais déduits) ]

Bures, le 2 octobre 1981

Madame SHERER - V. WALDKIRCH  
~~Académie des Sciences~~ SHSN  
Laupenstr. 10  
3001 BERNE

- Suisse -

Madame,

Nous venons de mettre à jour la brochure d'information sur notre Institut et, connaissant l'intérêt que vous portez à notre Centre de recherche, je me permets de vous en adresser un exemplaire.

Je vous prie d'agréer, Madame, l'expression de mes sentiments très distingués.

N. Gaumé  
Attachée de Direction



Bures, le 22 juin 1982

Madame SHEPER-VON WALDKIRCH  
SOCIETE HELVETIQUE DES SCIENCES NATURELLES  
Postfach 2535

3001 BERNE

- Suisse -

Madame,

J'ai l'honneur de vous adresser par courrier séparé les Etats Financiers de notre Institut établis par Price et Waterhouse pour l'année 1981 ainsi que notre rapport scientifique pour la même année.

Je vous en souhaite bonne réception et je vous prie d'agréer, Madame, l'expression de mes sentiments distingués.

Nicolaas H. Kuiper

P.J. 1 Etats financiers  
1 Rapport scientifique

Madame SHERER VON WALDKIRCH  
SOCIETE HELVETIQUE DES SCIENCES  
NATURELLES  
Postfach 2535

3001 BERNE  
-Suisse-

Madame,

Nous avons reçu récemment la contribution de la Suisse au financement de notre Institut pour l'exercice 1982.

Nous sommes très sensibles à cette marque d'estime pour la qualité des recherches que nous poursuivons et vous serions obligés de transmettre au Président de la Société Helvétique des Sciences Naturelles nos remerciements les plus vifs.

Veuillez agréer, Madame, l'expression de nos sentiments distingués.

René RINGOT  
Chef des Services Administratifs

ETH

EIDGENÖSSISCHE TECHNISCHE HOCHSCHULE  
ZÜRICH

Theoretische Physik

14.2.83

HPZ-Gebäude  
Durchwahlnummer 01 / 377 34 58  
Telefonzentrale 01 / 377 44 11

0990

Postadresse:  
Theoretische Physik  
ETH-Hönggerberg  
CH-8093 Zürich  
W. Hunziker

Prof. N. Kuiper  
Directeur de l'IHES  
35, route de Chartres  
F-91440 Bures-sur-Yvette

Dear Prof. Kuiper:

In the budget of the SHSN the contribution to the IHES for 1983 is fixed at Sfr. 89'000.-- (to be formally decided in May). It was not possible to obtain the raise to Sfr. 95'000.-- but at least the SHSN tries to make up for the inflation.

Unfortunately it will not be possible for me to attend the conseil administratif on May 16<sup>th</sup> - I hope that A. Haeffliger will be there.

With best wishes

*W. Hunziker*

Photo RB/cv

Suisse

Professor W. HUNZIKER  
ETH-Hönggerberg

CH-8093 ZÜRICH  
-Suisse-

Dear Professor Hunziker,

Thank you very much for your letter with good information concerning the contribution of the SHSN to the IHES for 1983. I am glad of course that it has increased and follows inflation, and I am very grateful to you for your sympathy and help.

We have now a new firm for our building extension whose members seem very motivated and competent. We hope to be able to decide soon about this. Roughly, the building would be ready in one year from now.

Sincerely yours,

Nicolaas H. Kuiper.



Bures, le 20 mai 1983

Madame SHERER-VON WALDKIRCH  
Société Helvétique des Sciences  
Naturelles  
Postfach 2535

3001 BERNE

- SUISSE -

Madame,

J'ai l'honneur de vous adresser par courrier séparé les Etats Financiers de notre Institut établis par Price et Waterhouse pour l'année 1982 ainsi que notre rapport scientifique pour la même année. JJ'y joins une exemplaire de la brochure par l'IHES que nous venons de mettre à jour.

Je vous en souhaite bonne reception et je vous prie d'agréer, Madame, l'expression de mes sentiments distingués.

Nicolaas H. Kuiper.

P.J. 1 Etats financiers  
1 Rapport scientifique  
1 Brochure IHES.

Bres, den 20. Juli 1983

Herrn  
Professor Dr. B. Messerli  
Generalsekretariat  
Schweizerische Naturforschende Gesellschaft  
Postfach 2535  
3001 B e r n e

- Suisse -

Sehr geehrter Herr Professor Messerli,

Neulich haben wir eine Überweisung von FS 89.000 erhalten, die Ihren Beitrag an unser Institut für das Jahr 1983 darstellt.

Unser Herr Direktor Kuiper ist gegenwärtig in den U.S.A. und hat mich beauftragt, Sie auf seinem Namen zu danken.

Hochachtungsvoll,

N. Gaumé  
(attachée de direction)

Bures, le 27 Juin 1984

Madame SHERER-VON WALDKIRCH  
Société Helvétique des Sciences  
Naturelles  
Postfach 2535  
3001 BERNE  
- Suisse -

Madame,

J'ai l'honneur de vous adresser par courrier séparé les Etats Financiers de notre Institut établis par Price et Waterhouse pour l'année 1983 ainsi que notre rapport scientifique pour la même année.

Je vous en souhaite bonne réception et je vous prie d'agréer, Madame, l'expression de mes sentiments distingués.

Pour le Directeur, par délégation

N. GAUME  
Attachée de Direction

P.J. : 1 Etats financiers  
1 Rapport scientifique

Schweizerische Naturforschende Gesellschaft  
Société Helvétique des Sciences Naturelles  
Swiss Academy of Sciences

Hirschengraben 11, Postfach 2535, 3001 Bern  
Telefon 031 22 33 75



Commande

*Scientifique*  
1 Ex. du rapport sur l'Institut des Hautes  
Etudes Scientifiques à Bures-sur-  
Yvette

Avec nos remerciements et nos  
sentiments les meilleurs

*envoyé le 6.10.84.*

SOCIÉTÉ HELVÉTIQUE DES  
SCIENCES NATURELLES

*J. Oeschger*  
J. Oeschger, secrétaire

*le 3 DEC. 1984*



ETH

EIDGENÖSSISCHE TECHNISCHE HOCHSCHULE  
ZÜRICH

Theoretische Physik

W. Heurten

HPZ-Gebäude

Durchwahlnummer 01 / 377

Telefonzentrale 01 / 377 44 11

Telex 54354 ehopz ch

Postadresse:

Theoretische Physik

ETH-Hönggerberg

CH-8093 Zürich

2013

↓  
Catherine

8.2.85

0990

Director IHES

Dear Prof. Kuiper,

The Swiss contribution to the  
IHES for 1985 will be  
Sfrs 92'000.- (to be confirmed  
in May by the "Senate" of the SNV).  
I am sorry that we are so  
slow in following the inflation -  
but at least there is no longer  
any talk about possible  
reductions!

With best wishes,

Walter Heurten

Dear Prof. H.

Given the stability of the Swiss  
Franc, I very much appreciate your  
information of an increase in the Swiss  
contribution. The NSF has expressed  
their support to the IHES (to the 1985-1988 period)  
Best wishes and thanks for your help  
and interest in our work

Bures, Februar

Suisse

1985

Professor W. HUNZIKER  
EIDGENÖSSISCHE TECHNISCHE  
HOCHSCHULE  
Theoretische Physik  
ETH-Hönggerberg  
CH-8093 ZÜRICH

SUISSE

Dear Professor Hunziker,

Given the stability of the Swiss Franc, I very much appreciate your information of an increase in the Swiss contribution. The NSF has confirmed their support for the IHES (60.000 \$ for 1985).

Best regards and thanks for your help and interest in our Institute.

Nicolaas H. KUIPER



Theoretische Physik

RA me raiche

Zurich, le 13 janvier 1986/as

HPZ-Gebäude

Durchwahlnummer 01 / 377 25 73  
Sekretariat 01 / 377 2570/71  
Telefonzentrale 01 / 377 44 11  
Telex 823 474 ehpz ch

Postadresse:

Theoretische Physik  
ETH-Hönggerberg  
CH-8093 Zürich

Prof. Jürg Fröhlich

Dr. S. Latsis

0990

Fondation Latsis Internationale  
71, ave Louis Casal  
Case Postale 53  
1216 Cointrin - Genève

20 JAN. 1986

Cher Monsieur,

comme vous vous souvenez peut-être, avant de revenir en Suisse en 1982, j'étais professeur permanent à l'Institut des Hautes Études Scientifiques (I.H.É.S.) à Bures-sur-Yvette, près de Paris. Cet institut de recherche pure est un des instituts les plus importants et les plus fameux en mathématiques et en physique mathématique. Il est comparable au 'Institute for Advanced Study' à Princeton, quoiqu'il est plus petit. Des gens qui sont parmi les scientifiques les plus importants, comme René Thom (cobordisme, théorie des singularités, théorie des catastrophes), Alexandre Grothendieck (géométrie algébrique), Pierre Deligne (conjectures de Weil), Michel Gromov (géométrie différentielle), Louis Michel (interactions faibles, cristallographie), David Ruelle (mécanique statistique, théorie de la turbulence) et autres y travaillent ou ont travaillé à l'I.H.É.S. de manière permanente. En outre, chaque année il y a de nombreux scientifiques qui visitent cet institut et tentent de réaliser des projets de recherche de première qualité.

Moi-même, j'y étais professeur pour quatre ans et demi - la meilleure période de ma vie professionnelle, grâce à l'atmosphère unique de l'institut. Je suis resté membre du comité scientifique, et il y a une petite chance que je rentrerai à l'institut. Je reste donc attaché professionnellement et émotionnellement à cet



endroit et je peux garantir qu'il s'agit d'une institution unique et de première qualité.

Avec la situation économique actuelle en France et la dépendance financière étroite de l'I.H.É.S. de l'état français quelques problèmes financiers se sont montrés dernièrement. La bibliothèque de l'institut est nettement trop petite et le stockage de nouveaux livres et journaux ne peut plus être assuré. La résidence pour les visiteurs de l'institut (qui est louée d'une compagnie immobilière mais qui doit être entretenue par l'institut) a besoin d'une rénovation, par exemple du système de chauffage. Les bourses pour les visiteurs sont un peu marginaux, cette année. Car l'I.H.É.S. est d'une importance cruciale pour la communauté internationale des mathématiciens, physiciens théoriciens et des spécialistes des sciences de l'homme - il y a aussi de nombreux scientifiques suisses et grecs qui y visitent souvent - une situation financière bonne et forte de l'I.H.É.S. doit être assurée à tout prix.

J'aimerais donc vous soumettre la question modeste si la Fondation Latsis Internationale était prête d'étudier la possibilité de faire une donation à l'I.H.É.S. pour un but de son choix. (Exemples: Support de l'extension de la bibliothèque; support de visiteurs grecs et suisses ....). Elle s'ajouterait à une liste de compagnies françaises et autres et de fondations nationales et privées - comme celle de Volkswagen - qui ont déjà fait des donations à l'I.H.É.S., et elle rendrait un service à la communauté scientifique internationale qui ne pourrait pas être surestimé. Même une somme modeste serait d'une grande valeur pour l'institut.

Le directeur de l'I.H.É.S., M. le professeur Marcel Berger, serait en mesure de vous fournir toute information sur l'institut et la manière dont il fonctionne qui pourrait vous être utile. Il pourrait vous rendre visite à Genève. M. le professeur A. Haeffliger du département de mathématiques de l'université de Genève pourrait vous donner des renseignements supplémentaires.



Si jamais ma demande ne vous paraît pas réaliste ou si elle vous paraît impropre à une étude sérieuse je vous prie d'ignorer cette lettre et de croire à mon honnêteté et à l'expression de ma gratitude envers vous et de mes sentiments les plus distingués.

Je souhaite une bonne année à vous et votre famille!

Sincèrement à vous,

*Jürg Fröhlich*

(Jürg Fröhlich)

Prof. W. Hülzken  
 Institut für Theoretische Physik  
 ETH-Hönggerberg  
 CH-8093 Zürich

9. April 86

Subvention de la SHSN pour 1986

M. le Directeur :

La subvention prévue de la SHSN  
 en 1986 pour l'IHES est  
 Sfr. 96'500.-. Cette somme doit  
 être confirmée par le "sénat" de  
 l'SHSN qui se réunira Mai 3<sup>ème</sup>.  
 Pour le budget 1987 vous pourrez  
 compter sur une contribution  
 d'environ Sfr. 100'000.-.

Très cordialement,

Walter Hülzken

Bures, le 15 avril 1986.

Professeur W. HUNZIKER  
Institut für Theoretische Physik  
ETH - Hönggerberg  
CH - 8093 ZÜRICH

Cher Monsieur,

Votre lettre du 9 avril m'est bien parvenue, m'annonçant le montant prévu de la subvention SHEN pour 1986 et 1987.

J'espère que le Sénat confirmera le montant 1986 le 3 mai prochain et je vous remercie bien vivement de votre intervention.

Bien cordialement,

Marcel BERGER

NG/MCW  
INSTITUT  
DES HAUTES ÉTUDES SCIENTIFIQUES

35, ROUTE DE CHARTRES  
91440 BURES-SUR-YVETTE - FRANCE

☎ (1) 69.07.48.53

LE DIRECTEUR

2819  
Bures, den 1. September 1986.

Herrn HUNZIKER  
Institut für Theoretische Physik  
E.T.H. Hönggerberg  
CH 8049 ZÜRICH                      Suisse

8 SEP. 1986

Lieber Herr Hunziker,

Ende Juni haben wir eine Überweisung von 96.500 SF bekommen und ich möchte mich sehr bedanken für Ihre Bemühung.

Bis jetzt haben wir immer solche Überweisungen an die Societe Helvétique des Sciences Naturelles bestätigt. Aber jetzt haben wir das Geld durch die Schweizerische Naturforschende Gesellschaft erhalten und wissen andererseits, dass die "Fondation Européenne de la Science" die unser Institut betreffenden Unterlagen an Dr. P. Fricker, Fonds National de la Recherche Scientifique in Bern sendet.

Darum möchte ich gern wissen welcher Organisation ich den Eingang dieses Beitrags bestätigen muss.

Ich bedanke mich sehr für Ihre Hilfe.

Mit freundlichen Grüßen,

M. Berger

Marcel BERGER

Bestätigung bitte wie bisher an die  
"Société Helvétique des Sciences Naturelles"  
(= Schweizerische Naturforschende Gesellschaft)  
Adresse: Generalsekretariat SNG  
Postfach 2535  
CH-3001 Bern  
Tel. 031 22 33 75

Viele Dank,  
W. Hunziker



Bures, le 8 septembre 1986.

Professeur Dr. B. MESSERLI  
Secrétariat Général  
Société Helvétique des Sciences Naturelles  
Postfach 2535  
3001 B E R N E                      Suisse

Monsieur le Professeur,

Nous avons reçu récemment un virement de 96.500 Francs Suisses représentant la contribution de la S.H.S.N. à notre Institut pour l'année 1986. Je vous remercie bien vivement de la fidélité de votre contribution.

Comme à l'accoutumée, je vous adresse par courrier séparé notre rapport scientifique 1985 ainsi que nos états financiers pour la même année.

Veuillez agréer, Monsieur le Professeur, l'expression de mes sentiments distingués.

Marcel BERGER

UNIVERSITÉ DE GENÈVE



Genève, le 26.11.86  
2-4, rue du Lièvre  
Case postale 240, 1211 Genève 24  
Téléphone 43 50 60

FACULTÉ DES SCIENCES  
Section de Mathématiques

Cher Marcel,

Juste ce petit mot pour te dire  
que la contribution de la Société Helv. des Sciences  
naturelles pour l'IHES <sup>en 1987</sup> se monte à  
96.500 fr. C'est donc une bonne nouvelle!

Cordialement salutations

And. Hatcher

Photo R.R.

INSTITUT  
DES HAUTES ÉTUDES SCIENTIFIQUES

35, ROUTE DE CHARTRES  
91440 BURES-SUR-YVETTE - FRANCE

☎ (1) 69.07.48.53

LE DIRECTEUR

Le 5-12-86

Cher André,

Merci pour la très bonne nouvelle  
et ton soutien inconditionnel à l'Institut.

Les forces "universitaires" m'ennuient  
car cela empêche Boiteux et de la Genière  
d'intervenir auprès du ministre pour l'Institut.

Le soutien de la Suisse me réconforte  
d'autant plus.

Aussi calmement ainsi en à la femme.

Maximilien Berger

2613  
P. 8

LE DIRECTEUR  
DE L'INSTITUT DES HAUTES ÉTUDES SCIENTIFIQUES

PRIE Monsieur Walter Hunziker

DE LUI FAIRE L'HONNEUR D'ASSISTER à la réception  
QUI AURA LIEU le mercredi 18 mars 1987  
de 18 à 20 heures

AU "BOIS-MARIE", 22, ROUTE DE CHARTRES • 91550 BUREN-SUR-YVETTE

R. S. V. P.

007 48-23

13



1843

Merci pour l'invitation - mal-  
heureusement je ne peux pas  
venir à Bâle pour cette occasion,  
mais j'assisterai à la séance  
du 18 mai.

La contribution suisse pour  
l'année 87 sera de 100'000 Fr,  
voté définitivement en mai comme  
d'habitude.

Cordialement,

A. Hurner

Bures, le 2 mars 1987

Monsieur Walter HUNZIKER  
Institut Für Theoretische Physik  
E.T.H. Hönggerberg  
CH 8049 Zürich - Suisse

Cher Monsieur,

Merci de votre petit mot m'informant que la contribution suisse pour l'année 1987 sera de 100.000 francs suisses. C'est une très bonne nouvelle puisque cette contribution est supérieure à celle prévue au budget.

Je comprends bien entendu que vous ne puissiez faire un déplacement à Bures uniquement pour la réception du 18 mars, mais j'avais tenu à vous envoyer une invitation pour le cas où vous auriez dû venir en France à cette date. J'ai bien noté que vous participerez au Conseil du 18 mai prochain et j'en suis très heureux.

Bien cordialement à vous,

Marcel BERGER

Schweizerische Naturforschende Gesellschaft  
Société Helvétique des Sciences Naturelles  
Società Elvetica di Scienze Naturali  
Società Elvetica da Scienzas Natüralas  
Swiss Academy of Sciences



Hirschengraben 11  
Postfach 2535  
3001 Bern  
Telefon 031 223375

29 JUL 1987

Monsieur Nicole Gaumé  
Institut des hautes  
études scientifiques  
35, route de Chartres

F-91440 Bures-sur-Yvette

Berne, le 29 juillet 1987 sg

Monsieur,

Nous avons bien reçu votre lettre du 24 ct et nous vous en remercions.

Il nous importe de vous informer que notre président central n'est plus professeur Dr. B. Messerli, mais professeur André Aeschlimann qui terminera sa durée de mandat (six ans) en 1988.

Veuillez agréer, Monsieur, nos salutations les meilleures.

SOCIETE HELVETIQUE DES  
SCIENCES NATURELLES

Stefanie Gilomen, secrétaire

Bures, le 24 Juillet 1987

Professeur Dr. B. MESSERLI  
Secrétariat Général  
Société Helvétique des Sciences  
Naturelles  
Postfach 2535  
3001 BERNE  
Suisse

Monsieur le Professeur,

La contribution de 1987 de la Société Helvétique des Sciences Naturelles à notre Institut nous est récemment parvenue et je vous remercie bien vivement de l'avoir portée à 100.000 frs suisses.

Comme à l'accoutumée, je vous adresse par courrier séparé notre rapport scientifique ainsi que notre rapport financier pour l'année 1986.

Veuillez agréer, Monsieur le Professeur, l'expression de mes sentiments distingués.

Marcel BERGER

(en son absence Nicole Gaumé  
Attachée de direction)



MB/vm

INSTITUT  
DES HAUTES ÉTUDES SCIENTIFIQUES

le 3 juin, 1988

35, ROUTE DE CHARTRES  
91440 BURES-SUR-YVETTE - FRANCE

☎ (1) 69.07.48.53

LE PRÉSIDENT

Monsieur le Professeur Walter HUNZIKER  
Institut für Theoretische Physik  
ETH - Hönggerberg  
CH 8049 Zurich  
Suisse

Monsieur le Professeur,

Le Conseil d'Administration de l'IHES a bénéficié de votre aide et de votre collaboration, en tant que représentant de la Société Helvétique des Sciences Naturelles, de 1978 à 1988. Je tiens à vous remercier personnellement d'avoir bien voulu prendre sur votre temps pour venir ici en personne participer à nos réunions.

Je vous prie de croire, Monsieur le Professeur, à ma considération distinguée.



Marcel BOITEUX

INSTITUT  
DES HAUTES ÉTUDES SCIENTIFIQUES

35, ROUTE DE CHARTRES  
91440 BURES-SUR-YVETTE - FRANCE  
☎ (8) 807.48.53

Professeur André HAEFLIGER  
Département de Mathématique  
Université de Genève  
2-4, rue de Lièvre  
1211 GENEVE 24  
SUISSE

LE DIRECTEUR

DUPLICATA

Le 24 juin 1988

Cher André,

La subvention Suisse est arrivée  
pendant mon séjour à Bonn. Merci.  
Le montant est bien celui annoncé;  
et comme le franc suisse a monté,  
on a eu 420 000 alors qu'au budget 88  
on avait visé 417 000. Divine  
surprise.

Bien amicalement à toi et à ta  
femme.

Manuel Berger

MB/vm

le 28 juin 1988

Professeur André Aeschlimann  
Président de la Société Helvétique  
des Sciences Naturelles  
Postfach 2535  
3001 BERN  
SUISSE

Monsieur le Président,

La contribution de 1987<sup>8</sup> de la Société Helvétique des Sciences Naturelles à notre Institut nous est récemment parvenue et je vous remercie vivement de l'avoir portée à 104.000 francs suisses. C'est pour nous une très bonne nouvelle.

C'est l'occasion pour moi de vous dire combien votre soutien nous est nécessaire et que nous attachons la plus grande importance à l'utiliser au mieux. A ce propos je vous adresse par courrier séparé notre rapport financier et notre rapport scientifique pour l'année 1987. Le rapport scientifique est désormais précédé d'une brève synthèse que vous pourrez trouver, je l'espère, intéressante.

Croyez, Monsieur le Président, à ma considération la plus distinguée.

Marcel Berger

Entretien téléphonique

MB : W. HUNZIKER

le 7-9-89

la subvention SHSN à l'IHES pour 1988

précise et de <sup>100 KFS</sup>  
87 + 4 %

soit 104 000 FS.

( Ce n'est pas sûr pour 1989, ....  
car le "taux de renchérissement" en 89  
en 88 ne sera probablement pas si élevé

C'est A. HAEFLIGER qui est en charge  
maintenant, HUNZIGER est tombé sous  
la "guillotine".



INSTITUT  
DES HAUTES ETUDES SCIENTIFIQUES

35, route de Chartres  
91440 Bures-sur-Yvette

Tél. 33-1-69.07.48.53

Le Directeur

Bures, le 15 juin 1989

Le Président  
ACADEMIE SUISSE  
DES SCIENCES NATURELLES  
Hirschengraben 11

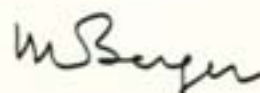
3001 BERNE  
Suisse

Monsieur le Président,

La contribution de 108.000 francs suisses versée à notre Institut pour 1989 nous est bien parvenue et, au nom du Conseil d'Administration, je vous en remercie vivement.

C'est l'occasion pour moi de vous dire combien votre soutien nous est précieux et que nous attachons la plus grande importance à l'utiliser au mieux. Je vous adresse par courrier séparé notre rapport financier et notre rapport scientifique pour 1988.

Croyez, Monsieur le Président, à ma considération la plus distinguée.



Marcel BERGER

INSTITUT  
DES HAUTES ETUDES SCIENTIFIQUES

35, route de Chartres  
91440 Bures-sur-Yvette  
Tél. 33-1-69.07.48.53  
Fax 33 1 69 07 39 97

2549  
D  
le 12 juin, 1990

Le Directeur

Le Président  
Académie Suisse des Sciences Naturelles  
Hirschengraben 11  
3001 Berne  
Suisse

Monsieur le Président,

La contribution de 112.000 francs suisses versée à notre Institut pour l'exercice 1990 nous est bien parvenue et, au nom du Conseil d'Administration, je vous en remercie vivement. C'est le soutien continu des organismes comme le vôtre qui nous permet de survivre en tant que centre d'excellence européen.

Je vous adresse par courrier séparé notre rapport financier et notre rapport scientifique pour 1989.

Croyez, Monsieur le Président, à ma considération la plus distinguée.



po. Marcel Berger *in absentia*

René Ringot  
Secrétaire Général

2019  
D

INSTITUT  
DES HAUTES ETUDES SCIENTIFIQUES

35, route de Chartres  
91440 Bures-sur-Yvette  
Tél. 33-1-69.07.48.53  
Fax 33 1 69 07 39 97

le 11 juillet, 1991

Le Directeur

Le Président  
Académie Suisse des Sciences Naturelles  
Hirschengraben 11  
3001 Berne  
Suisse

Monsieur le Président,

La contribution de 116.500 francs suisses versée à notre Institut pour l'exercice 1991 nous est bien parvenue et, au nom du Comité Scientifique et du Conseil d'Administration, je vous en remercie vivement.

Vous avez dû recevoir en juin le rapport scientifique de l'IHES pour l'année 1990. Je vous adresse sous pli séparé le rapport financier 1990.

Croyez, Monsieur le Président, à ma considération la plus distinguée.



po. Marcel Berger *in absentia*

René Ringot  
Secrétaire Général

Prof. Dr. K. Osterwalder  
Mathematik  
ETH-Zentrum  
CH-8092 Zurich  
Schweiz

Tel. Direktwahl: +41 / 1 / 256 34 02  
Tel. Sekretariat: +41 / 1 / 256 34 31  
Fax-No: +41 / 1 / 252 34 01  
e-mail: koster @ math.eth.ch  
oder: kosterwalder @ C2HETH5A.BITNET

## TELEFAX - UEBERMITTLUNG

An: Prof. M. Berger  
Directeur IHES  
  
Fax 0033 / 1 / 6907 3997

Datum: Mai 26, 1992

# (inkl. Titelblatt): 2

Vertraulich: Ja ☐ Nein ☐

Cette lettre est arrivée le jour de  
mon voyage à Bures.

Merci encore une fois de votre  
hospitalité.

Avec mes meilleurs vœux pour l'IHES

Klaus Osterwalder



SANW/ASSN



Schweizerische Akademie der Naturwissenschaften  
Académie suisse des sciences naturelles  
Accademia svizzera di scienze naturali  
Accademia svizra da sciences naturalas  
Swiss Academy of Sciences

Herrn  
Prof. K. Osterwalder  
Gartenstrasse 2

8077 Uetikon

Bern, 21. Mai 1992

BEITRÄGE DER SANW 1992

Sehr geehrter Herr Prof. Osterwalder

Wir freuen uns, Ihnen mitteilen zu können, dass die SANW dem  
IHES in diesem Jahr einen

Beitrag von Fr. 122'000.—

zur Verfügung stellt. Diese Summe wird direkt auf das Konto des  
IHES, No 79002 C, Crédit Lyonnais, Agence 8, Orsay/France,  
überwiesen.

Mit freundlichen Grüßen

SCHWEIZERISCHE AKADEMIE  
DER NATURWISSENSCHAFTEN

*A. Ch. Clottu Vogel*

Anne-Christine Clottu Vogel  
stellv. Generalsekretärin

INSTITUT  
DES HAUTES ETUDES SCIENTIFIQUES

35, route de Chartres  
91440 Bures-sur-Yvette

Tél. 33-1-69.07.48.53  
Fax 33 1 69 07 39 97

Le Directeur

25/19  
le 15 juin, 1992

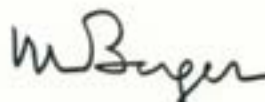
Le Président  
Académie Suisse des Sciences Naturelles  
Hirschengraben 11  
3001 Berne  
Suisse

Monsieur le Président,

La contribution de 122.000 francs suisses versée à notre Institut pour l'exercice 1992 nous est bien parvenue et, au nom du Comité Scientifique et du Conseil d'Administration, je vous en remercie vivement.

Je vous adresse ci-joint le rapport scientifique de l'IHES pour l'année 1991 ainsi que le rapport financier 1991.

Croyez, Monsieur le Président, à ma considération la plus distinguée.



Marcel Berger

Professeur OSTERWALDER FAX: 41 1 262 56 22  
2 pages de Vendlmeyer IHES

INSTITUT  
DES HAUTES ÉTUDES SCIENTIFIQUES  
35, route de Chartres  
91440 Bures-sur-Yvette

le 15 mars 1993



pour information, priez  
vous excuser absent --

*Marcel Berger a l'honneur de vous inviter  
à la cérémonie au cours de laquelle  
Monsieur Henri Cartan, membre de l'Institut,  
remettra à Monsieur René Thom  
les insignes d'Officier de la Légion d'honneur,  
le mardi 23 mars 1993 à 17 heures  
dans le salon de l'Institut des Hautes Études Scientifiques.*

RSVP : (33 1) 69 07 48 53

INSTITUT  
DES HAUTES ETUDES SCIENTIFIQUES

35, route de Chartres  
91440 Bures-sur-Yvette

Tél. 33-1-69.07.48.53  
Fax 33 1 69 07 39 97

Le Directeur

2019  
D  
le 8 juin, 1993

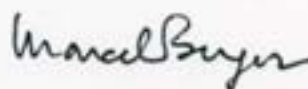
Le Président  
Académie Suisse des Sciences Naturelles  
Hirschengraben 11  
3001 Berne  
Suisse

Monsieur le Président,

La contribution de 126.000 francs suisses versée à notre Institut pour l'exercice 1993 nous est bien parvenue et, au nom du Comité Scientifique et du Conseil d'Administration, je vous en remercie vivement.

Je vous adresse ci-joint le rapport scientifique de l'IHES pour l'année 1992 ainsi que le rapport financier 1992.

Croyez, Monsieur le Président, à ma considération la plus distinguée.



Marcel Berger



Prof. Dr. K. Osterwalder

Mathematik  
ETH-Zentrum, HG G62.1  
CH-8092 Zürich  
Switzerland

28 JUIN 1993

From: Prof. Dr. K. Osterwalder, D-MATH ETH-Zentrum, CH-8092 Zürich, Switzerland

Prof. Marcel Berger  
Directeur IHES  
35, route de Chartres

F-91440 Bures-sur-Yvette

June 16, 1993

Dear Professor Berger,

It gives me great satisfaction that the Swiss Academy of Sciences has decided to continue its support of the IHES as planned. Almost all other credits in swiss academic life have been cut this year.

Sincerely yours,



Konrad Osterwalder

de la Harpe  
Osterwalder  
Kraft

2019 1)

Osterwalder

INSTITUT  
DES HAUTES ÉTUDES SCIENTIFIQUES

35, ROUTE DE CHARTRES  
91440 BURES-SUR-YVETTE - FRANCE

Tél (1) 01.07.48.53

LE DIRECTEUR

le 30 juin 1993

Cher Collègue et ami,

merci de la très bonne nouvelle  
et d'avoir pris la peine de me l'écrire.  
Je vais en faire part tout de suite au président  
Boiteux que je vois cette après-midi même.

On vous a bien regretté au dernier  
conseil. J'espère beaucoup que vous pourrez  
venir au conseil de décembre prochain (le 6)  
et rester longtemps.

L'IHES entre dans une zone de  
turbulence financière et le soutien de la Suisse  
est fondamental. Merci encore d'avoir mis  
tout votre poids pour cela.

Bien amicalement.

Manuel Berger

# **VISITEURS** résidents ou de nationalité suisse

Visiteurs	1983	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93 <i>approx.</i>
Eckmann J.-P.	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Haefliger A.	X			X							
Perroud M.	X	X									
Bayer-Fluckiger Eva		X	X	X	X						
Fröhlich J.		X	X	X	X	X	X	X	X		X
Burlet O.			X								
Felder G.			X	X	X	X		X	X		X
Lesniewski A.				X							
Pillet C. A.				X				X			
Steinmann A.				X							
Engel P.					X			X			
Pfister C. E.					X						
Robert A.					X						
Albanese C.						X					X
Baladi Viviane						X	X		X	X	X
Trojanov M.						X	X				
Burger							X				
de la Harpe P.								X			
Leuzinger E.								X	X		
Morales J.								X	X		
Delaly P.									X		
Kerler T.									X		
Müller A.									X	X	
Straumann N.									X		
Wüstholtz G.									X		
Altschuler D.										X	
Hausmann J. C.										X	
Shaidenko-Künzi Anna										X	
Turbiner A.										X	X
Lanford O.										X	X
Feldman J.											X
Knörrer H.											X
Kuksin S.											X
Spiess E.											X
Thiran E.											X
Trubowitz E.											X
<b>Total visiteurs suisses...</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>8</b>	<b>7</b>	<b>6</b>	<b>5</b>	<b>8</b>	<b>11</b>	<b>8</b>	<b>13</b>
Total visiteurs tous pays...	171	187	220	170	157	202	221	215	220	203	205
<b>Total mois-visit. suisses...</b>	<i>non détaillés à l'époque</i>						<b>13,5</b>	<b>11,9</b>	<b>26,9</b>	<b>12</b>	<b>15</b>
Total mois-visiteurs tous pays*...	"						361	413	450	367	370

\* jusqu'à 1991 : professeurs permanents inclus



INSTITUT  
DES HAUTES ÉTUDES SCIENTIFIQUES  
35 Route de Chartres  
91440 BURES SUR YVETTE

☎ (33-1) 69 07 48 53  
Fax # (33-1) 69 07 39 97

Le Directeur

le 14 mai 1994

Le 23 novembre 1992 le Conseil d'Administration de l'IHES a voté un budget 1993 avec un déficit "annoncé" de 1421 kF.

Ceci n'a été approuvé d'abord que parce qu'on savait qu'en 1993 le professeur permanent Louis Michel (parti à la retraite le 30 septembre 1992) ne serait pas remplacé, en tout cas pas avant le 1er septembre 1993. Ensuite parce que, pour des raisons techniques de législation de la fonction publique française, le directeur serait en partie payé par le CNRS, et non, comme jusqu'ici, par l'Institut. Ces deux économies se chiffraient à environ  $883 \text{ kF} + 457 \text{ kF} = 1340 \text{ kF}$ . Il est donc normal que, suite à une gestion très stricte par précaution, le résultat financier de 1993 se soit soldé par un léger excédent de 423 kF (sur un budget total de 23 MF, soit 1,84 %).

Le même schéma va avoir lieu en 1994. Le budget voté le 6 décembre 1993 par le Conseil d'Administration est cette fois-ci en déficit de 1387 kF. cependant le résultat final de l'exercice 1994 ne sera pas aussi négatif parce que, non seulement Louis Michel n'a pas encore été remplacé, mais Jean Bourgain est en disponibilité de l'IHES du 1er janvier 1994 jusqu'à au moins septembre 1995.

Tout en restant extrêmement conscients de la générosité de la contribution helvétique, terminons, en présentant les choses plus globalement, sur une vue très négative de la situation de l'IHES. En 1987 l'IHES comptait sept professeurs permanents et envisageaient même (au cas où Deligne ou Fröhlich reviendrait) d'en embaucher un huitième. Aujourd'hui, compte tenu de l'ensemble des subventions, si celles-ci (en particulier bien sûr celle de l'État français) n'augmentent pas considérablement, l'IHES ne peut plus avoir que quatre professeurs permanents.

Dans ces conditions, il ne semble qu'aucune contribution, par exemple celle de l'Académie Suisse des Sciences Naturelles, si généreuse soit-elle, ne le soit trop.



28/9

D

INSTITUT  
DES HAUTES ÉTUDES SCIENTIFIQUES

35, ROUTE DE CHARTRES  
91440 BURES-SUR-YVETTE - FRANCE

☎ (1) 07.07.48.33

LE DIRECTEUR

le 16 mai 1994

Cher Osterwalder,

Voici un projet - papier pour  
toi. Je peux le modifier à ta  
demande.

Merci encore d'être venue  
l'autre jour.

Bien amicalement.

Manuel Berger

SANW/ASSN



Académie suisse des sciences naturelles  
Accademia svizzera di scienze naturali  
Academia svizra da ciencias naturais  
Swiss Academy of Sciences

Herrn  
Prof. K. Osterwalder  
Gartenstrasse 2

8077 Uetikon

Bern, 16. Mai 1994

## Beiträge der SANW 1994

Sehr geehrter Herr Prof. Osterwalder

Nachdem der Senat am 7. Mai 1994 das Budget gutgeheissen hat, freuen wir uns, Ihnen mitteilen zu können, dass die SANW dem

Institut des Hautes Etudes Scientifiques à Bures-sur-Yvette (IHES)

in diesem Jahr einen Beitrag von

Fr. 126'000.-

zur Verfügung stellt. Diese Summe wird direkt auf das Konto des IHES, No 79002 C, Crédit Lyonnais, Agence 8, Orsay, France, überwiesen.

mit freundlichen Grüssen

Anne-Christine Clottu Vogel  
stellvertretende Generalsekretärin

*Cordialement*

Prof. Dr. K. Osterwalder

Mathematik  
ETH-Zentrum, HG G62.1  
CH-8092 Zürich  
Switzerland

From: Prof. Dr. K. Osterwalder, DAMATH ETH-Zentrum, CH-8092 Zürich, Switzerland

Prof. Marcel Berger  
Institut des Hautes Etudes Scientifiques  
35, route de Chartres

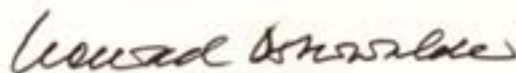
F-91440 Bures-sur-Yvette

Le 30 mai 1994

Cher Marcel,

merci beaucoup de ton projet-papier. C'est exactement ce qu'il me faut.

Bien amicalement



Konrad Osterwalder

2819  
- 9 JUIN 1994

2819  
D

INSTITUT  
DES HAUTES ÉTUDES SCIENTIFIQUES

35, ROUTE DE CHARTRES  
91440 BURES-SUR-YVETTE - FRANCE

☎ (1) 69.07.48.53

LE DIRECTEUR

Le 8 juin 1994

cher Osterwalder,

L'argent est arrivé ce matin à  
la banque. Merci infiniment à toi, et  
aux collègues concernés, pour ce soutien très  
large, très rapide - et très nécessaire - à  
l'IHES. J'en suis personnellement très ému.

J'espère bien te revoir un jour pas  
trop lointain.

Bien amicalement.

Marcel Berger



INSTITUT  
DES HAUTES ETUDES SCIENTIFIQUES

35, route de Chartres  
91440 Bures-sur-Yvette

Tél. 33-1-69.07.48.53  
Fax 33 1 69 07 39 97

Le Directeur

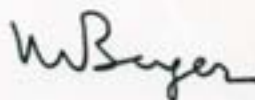
2019  
le 8 juin, 1994

Le Président  
Académie Suisse des Sciences Naturelles  
Hirschengraben 11  
3001 Berne  
Suisse

Monsieur le Président,

La contribution de 126.000 francs suisses versée à notre Institut pour l'exercice 1994 nous est parvenue aujourd'hui et, au nom du Comité Scientifique et du Conseil d'Administration, je vous en remercie vivement.

Croyez, Monsieur le Président, à ma considération la plus distinguée.



Marcel Berger